

Sindicationan ta pidi aclaracion riba Fondo di Solidaridad



Pagina 3

- **Gobierno kier corta 12.6% for di subsidio di Post Aruba**

Pagina 7

- **PG Ter Steege: Victimanan mester mas atencion**

Pagina 4

- **Reapertura di trafico aereo cu Latino America y Caribe**

Pagina 7

SIWA: “Negligencia di otro ta bira nos problema!”



Pagina 2



Pagina 26

Controversial ley di emergencia trata den parlamento



Pagina 9

Merca ta sanciona compania Chines pa rol na Venezuela

Presidente di SIWA, Eric Henriquez

“Negligencia di otro ta bira nos problema!”



Presidente di SIWA, Eric Henriquez ta lamenta cu despues cu nan miembronan y trahadonan di WEB N.V. a contribui cu 1.5 miyon florin den e fondo di solidaridad (FASE), ‘nos ta e malo nan den e pelicula aki’.

Henriquez a cualifica e situacion cu un gran mayoria di compania y instancia estatal no a contribui cu e fondo aki di un ‘negligencia’ total di parti di gobierno cu a permiti cu e cos aki a bay for di control. Ya cu for di e prome luna nan por haya sa cual compania si y cual no a contribui cu e fondo di solidaridad di biaha.

Contribucion

E sindicalista a dicidi di manda un carta na principio di november na gerencia di WEB pa stop e contribucion di nan miembronan y trahadonan di e compania estatal aki na e fondo di solidaridad, despues cu nan a mira un post di minister di Finanzas y Asunto Economico. Den e post aki nan por a mira cu di tur e companianan estatal, solamente 4 pa 5 tabata contribui realmente cu e fondo di solidaridad aki, esta FASE.

Pa presidente di SIWA, Eric Henriquez, esaki ta inaceptabel, y p’esey nan a bin cu e peticion aki a base di e protocolo firma, y cu a wordo honra dia 24 di november ultimo

dor di Gerencia di WEB N.V.

E trahadonan di WEB y miembro di SIWA a duna 1.5 miyon florin caba. Mientras cu SETAR a aporta cu alrededor di 2 miyon florin, ya cu nan tin mas trahado cu WEB. “Pero tin companianan cu a duna cero!” el a bisa. E sindicalista ta haya cu e situacion aki no ta na su lugá y e ta hopi malo. Pero e ta sinti cu gobierno no a cumpli cu e responsabilidad cu nan a haya for di inicio, y awor nan ta acepta cu e situacion aki bay for di man.

E ta haya colmo cu gobierno no a cumpli cu un carta caminda ta poni cu nan mester duna un relato financiero general di cuanto placa e contribucion di 12.6% y tambe cuanto e suma ta bay ta di cada compania pa nan tene cuenta cune. Mientras cu WEB si a cumpli cabalmente cune. “Unda e control di gobierno ta! Negligencia di otro ta bira nos problema!” asina presidente di SIWA a reacciona.

For di dialuna ta circula e carta cu director di WEB NV, Sr. Luis Oduber den nomber di gerencia di e compania estatal aki ta confirma cu nan ta honra e peticion cu presidente di sindicato SIWA, Sr. Eric Henriquez a base di articulo 8 inciso 3 di e protocolo di 18 di mei 2020.

Nan ta stop e retencion riba salario di e miembronan di SIWA entrante luna di november 2020. “Esaki pa motibo cu a resulta cu e empleadonan di e mayoria di e entidadnan/companianan di gobierno no ta aporta na e Fondo di Solidaridad pa FASE,” asina e carta firma pa Sr. Luis Oduber, ta bisa textualmente.

Protocol

Presidente di SIWA a referi especificamente riba e articulo di e protocolo menciona cu entre otro nan a firma. Den dje ta para cu si acaso ta bin resulta cu tin companianan no a cumpli cu e mandato poni den e carta di Prome Minister pa deposita e placa pa e fondo di solidaridad na e cuenta di banco na Centraal Bank Aruba (CBA), nan ta keda cu e opcion di sali afo.

Ta asina cu na cuminsamento di november, SIWA a bin ripara cu e minister di Finanzas y Asunto Economico, Xiomara Maduro a pone den social media cu di e 25 companianan y instancianan estatal cu a wordo pidi pa aporta na FASE, ta bin resulta cu shete compania so tabata cumpli cu e fondo di solidaridad. “Ora cu e cos a bira hot, e ora si nan a admiti cu nan a faya,” e sindicalista a declara.

E matutino aki a haya sa pa medio di otro fuente cu e

companianan cu a contribui cu FASE ta: WEB, VKB, SVb, Utilities, AZV, CBA y SETAR. Pero a bin resulta – segun presidente di SIWA – cu no ta shete sino cu ta cinco of cuater so cu a contribui cu e fondo di solidaridad, ya cu tin hendenan di e hunta di comisario cu nan trahadonan cu no a duna net nada.

“E ora ey nos a bisa: warda... warda...warda! Con cu nan no a duna nada?,” el a bisa. Pa busca contesta riba nan preguntanan y malcontento, nan a tene un reunion cu minister di Finanzas y Asunto Economico. Den e reunion aki – segun Sr. Henriquez – e mandatario a bin admiti cu ta berdad cu tin companianan cu no a duna nada.

Ademas e mandatario a bisa SIWA cu nan no por bula afo, ya cu esaki ta un condicion di Hulanda pa pais Aruba por haya fianza. Esaki a haci cu e malcontento a bira mas grandi cerca e dirigentenan di SIWA. Ya cu di un banda nan ta haya cu mientras e mandatario ta bisa nan cu no por bula afo pasobra e ta un condicion di Hulanda. Di otro banda un gran mayoria di e compania no a duna nada durante 6 luna. Mientras cu nan di WEB a entrega mas cu 1.5 miyon na e fondo di solidaridad (FASE).

“Dicon pa nos si y pa otro nan no! E cos aki ta discriminatorio,” segun presidente di SIWA. E sindicato a bin cu e decision cu si e otronan ta cumpli nan ta sigui, pero si nan no cumpli, tampoco nan no ta sigui. “Si nan no ta cumpli nos ta sali afo. Asina simpel ta!”

Peticion y solidaridad

Henriquez a lamenta cu a tarda hopi pa nan por haya un confirmacion riba nan sospecho. Ya cu for di dia 4 di november nan a pidi un reunion cu gobierno a base di loke minister di Finanzas a post den social media. Pero a tarda casi 4 siman pa haya e reunion mes cu e mandatario aki cu a admiti cu berdad mayoria di companianan no ta contribui cu FASE. P’esey SIWA kier a reuni cu Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, riba e mesun topico aki. “Nos no a tende nada di dje!” el a bisa.

E fondo aki ta uno di soli-

daridad. Henriquez a bisa cu nan no tabata obliga, pero e peticion cu nan a haya na maart for di gobierno tabata pa tur e compania estatal, sin excepcion por contribui cu e fondo di solidaridad aki. E tempo aya minister presidente mes a haci un peticion pa entrega 12.6% via Centraal Bank Aruba na e fondo di solidaridad conoci como FASE. “Esey tabata e peticion di gobierno,” el a bisa.

Unabes cu e peticion aki a wordo haci durante un reunion na edificio Cocolishi a start e discusion, unda SIWA tambe tabata presente, riba e punto aki cu e sindicalista a cualifica como un discusion sano. El a splica cu den nan caso como empleado di un compania estatal ta diferente.

Apesar cu nan ta traha pa un compania estatal, nan no ta ambtenaar. Gobierno ta hefe directo di ambtenaar. Mientras cu den nan caso como trahadonan nan hefe directo ta Gerencia di WEB NV. P’esey SIWA como representante di e trahadonan a bay sinta negosha con pa entrega e 12.6%.

El a splica cu den e reunion general cu SIWA a tene entre nan miembronan a dicidi pa medio di un votacion entrega 12.6% di nan salario na e fondo di solidaridad. Pa negosha esey nan a traha un protocolo unda tabata para loke nan a keda di entrega y pone den un cuadro legal. Y el a haci referencia na e contenido di e articulo 8 di e protocolo menciona mas ariba, ya cu nan a cumpli cu e protocolo cu a wordo firma nada mas ni nada menos.

Awor cu SIWA ta ripara cu mientras cu nan miembronan a contribui cu 1.5 miyon florin na e fondo di solidaridad, otro companianan of instancia estatal no a haci. E pregunta ta si SIWA lo reclama pa haya nan placa bek, mirando cu un gran mayoria no a cumpli cu e protocolo firma.

El a bisa cu SIWA por bin cu un caso pa gobierno paga nan bek ya cu esaki no ta culpa di WEB. Sin embargo e ta realista cu e placa cu nan a paga na CBA a bay caba. “Di e leu ey mi no ta kere cu nos lo bay yega,” segun Henriquez.

Sindicatonan a uni pa pidi aclaracion tocante Fondo di Solidaridad

Despues cu un carta di Sindicato SIWA, cu tabata trata di Fondo di Solidaridad pa FASE a leak pa medionan di comunicacion, esey a causa conmocion pa otro sindicatonan di Aruba. Siete di nan cu ta representa empleadonan publico y empleadonan di diferente sector a uni y a dicidi di ofrece un conferencia di prensa pa asina trece nan puntonan dilanti pa cu esaki.

Edward Maduro, presidente di Sindicato di Aduana (SADA), a splica cu locual a bin dilanti relaciona cu e carta menciona, pa nan ta algo “cu a causa sorpresa.” Y no den sentido cu nan ta condena e actitud den caso aki cu ta SIWA, sino tur loke ta su tras, cu nan como sindicato no tabata sa.

“Nos ta hopi contento con SIWA a atende e caso aki, pasobra nan a trece algo na claridad, cu nos a pensa cu lo no por pasa ora cu nos ta scucha un minister presidente cu a bisa cu tur hende mester ta solidario y tur hende mester entrega den caso cu Hulanda no ta bay yuda”, Maduro a señala.

Segun Maduro, SIWA a trece un claridad unda cu esaki no ta cuadra cu realidad. Ademá el a bisa cu siman pasa nan a haya un reunion cu Consejo di Minister y minister presidente, cu segun Maduro a bisa, ainda ta falta pa paga empresanan estatal. Y si en dado caso no ta bay di acuerdo pa sigui entrega “tot nadere order” lo tin un problema pa locual Hulanda ta yudando cune.

“Akinan minister presidente no tabata sincero cu nos na mesa na e momento ey, pasobra nan tabata sa cu tabatin companianan estatal cu no tabata pasa esey pa fondo di FASE, locual tabata retene door di e doño di trabou,” Maduro a sigura.

Tambe el a comenta cu tin situacionnan na unda placa no tabata reteni mes y ademá otro na unda e placa a perde. Por ehemplo Serlimar, cu su trahadonan a bisa cu nan placa a wordo reteni, pero den un lista cu a leak ayera pa medionan di comunicacion [red: riba pagina 7 di edicion aki di Bon Dia Aruba] por a mira cu nan no a pasa esey pa fondo di FASE.

Di e manera aki, Maduro a indica cu ta p’esey cu nan a haci un reunion ‘relampago’ entre sindicatonan pa wak cua ta nan proximo paso. Igualmente el a afirma cu a skirbi un carta cu un peticion pa minister presidente y otro ministernan pa un reunion cu caracter di urgencia, “no un reunion cu nos a warda tres of cuatro siman den pasado,” pa asina nan haya claridad y tur e realidad riba mesa poni.

“Nos no por sigui bay den situacion unda cu tin cu entrega y ta solidario, pero loke ta wordo reteni no ta yega na su destino”, Maduro a especifica.

Ademá di sindicato SADA, tambe tabata presente sindicato di Maestro (SI-MAR), sindicato di Polis (SPA), Federacion di Trahadonan di Aruba (FTA) y sindicato di Empleadonan Publico y Priva di Aruba (SEPPA), ademá di Trahadonan Organisa di Sector Publico di Aruba (TOPPA) y sindicato di Trahadonan Arubano (STA), cu tambe a duna nan apoyo y ta di acuerdo cu locual Maduro a trece dilanti.

A pesar cu tin representacion di sindicato di trahado di aparato publico, nan ta bay realisa un reunion cu otro sindicatonan di compania estatal tambe, pa motibo cu esaki no ta un situacion di lo sigui entrega, sino cu e situacion cu ta tumando luga no ta corecto, Maduro a expresa.

Pa finalisa, Maduro a manifesta cu loke nan kier ta pa nan haya sa ta e berdad di kico ta pasando den parti di Gobierno cu e situacion di solidaridad aki.

Di otro banda, minuutnan despues minister di Finanzas, Cultura y Asuntunan Economico, Xiomara Maduro a duna un conferencia di prensa pa trece dilanti un aclaracion di loke sindicatonan a bisa durante nan conferencia di prensa.

Primeramente, minister Maduro a señala cu ayera atardi el a sinta na mesa cu sindicato SIWA y tambe cu sr. Luis Oduber, CEO di WEB Aruba N.V na unda el a aclaria e situacion tocante e carta cu tin di haber cu Fondo di Solidaridad pa FASE.

Ademá, minister Maduro a sigura cu pa Aruba por haya e ayudo for di Hulanda desde e di dos trancha cu a wordo ricibi na juni, un di e condicionnan tabata ta cu mester por a corta, cu Aruba mester a muestra di ta solidario cu otro.

Pa e motibo aki, minister presidente y minister Maduro a manda un carta pa tur e companianan estatal pa asina pidi nan pa Aruba por cumpli como pais cu e condicionnan di Hulanda, esta di salarionan cu mester wordo corta.

Como Gobierno nan a pidi pa e sumanan aki di salario cu a wordo corta pa esey por pasa na un fondo special, un cuenta special na Banco Central di Aruba

pa asina e por sirbi como aporte pa por paga pa esunnan cu a wordo afecta mas severamente pa e crisis di Covid-19.

Di esaki, binti compania entre nan Setar, WEB, Elmar, Refineria di Aruba, Terminal di Energia di Aruba, Compania Arubano di Petroleo entre otro-nan, segun loke minister Maduro a menciona “tur di nan a corta manera cu e condicion di Hulanda ta stipula”.

Pa e motibo aki minister Maduro a expresa cu nan por haya e fondonan pa e di dos y di tres trancha loke ta nifica tambe cu pa e proximo trancha esey lo ta keda riba mesa te cu despues lo tuma un otro decision.

Shete di e companianan aki a pone placa den e fondo aki pa FASE y esun cu no a haci esey a duna e ora ey un splicacion dicon, e splicacion tabatin di haber cu e situacion di e companianan mes pa loke ta trata cash flow, minister a enfatisa.

“No ta asina aki cu nan no ta solidario, nan muestra ta cu nan a cumpli cu e condicion cu Hulanda a pidi pa ta solidario na Aruba, algun di nan a corta mas di loke a wordo pidi...” minister Maduro a finalisa.



Procurador General Ter Steege: bon gramatica no mester ta condicion pa bon investigacion hudicial



"Victimanan di abuso sexual mester mas atencion cu e abusador"

Calidad di un bon investigacion hudicial preliminar ta esencial pa Ministerio Publico determina si un caso mester bay Corte of no. Esey ta un ponencia cu Ministerio Publico semper a para su tras. Y Procurador General mr. Bote ter Steege tambe tin e mesun filosofia ey. Pero su pensamiento ta menos preto of blanco.

"Te awor, aunke mi t'ey algo menos cu 90 dia aki, mi no a ripara problemanan grandi cu e investigacionnan. Esey ta nifica cu e trabao cu Polis, Ward-acosta, Koninklijke Marechaussee, otro instancianan hudicial por pasa e test di Corte."

Bote Ter Steege tabata polis su mes y esey no ta nifica cu e ta acepta trabao investigativo malo, pero p'e "un investigacion cu ta haya un 'voldoende' ta uno cu ta suficiente. Mi sa tambe cu e idioma hudicial ta Hulandes. Ami a crece cu e lenga materno aki, y mi sa unda e 't' of e 'dt' mester bin. E no ta haci mi nada, si e Hulandes no ta lenga materno di un investigado, y como tal e 'd' of 't' ta na mal luga, of ta bruha e 'hij' of 'zij' den otro. Basta cu e esencia t'ey pa un persecucion penal. Y si tin un construccion di frase cu ta robes, ami no tin problema cu esey."

Semper tin hende, y kizas Aruba lo tin un siguiente Procurador General cu kier bay pa un 10, pero "ami ta pertenece na e grupo cu ta acepta un 'voldoende'."

Un 'voldoende' ta suficiente pa un sentencia?

Sinembargo, ta lanta e pregunta e ora, si e investigacion ta unicamente un 'suficiente,' si e tin e peso pa bay Corte. Ter Steege ta opina cu si, pasobra prome cu un caso bay Corte, tin e control y evaluacion interno den Ministerio Publico. Pero locual no por haci ta kere cu un caso, pasobra

ta desea esey, por keda presenta na Corte sin cu tin e base necesario. Un Fiscal, un Fiscal Mayor of un Parlamentario no lo mester kier esey. "Na final, Huez ta dicidi. Y si Huez bisa cu e investigacion no ta suficiente, Ministerio Publico lo por evalua si ta pensa mescos, of por apela e caso." Ter Steege a mostra cu den Reino Hulandes tin e posibilidad di bay no solamente Corte di Casacion na Hulanda pero hasta na Corte Europeo pa Derechonan Humano. Den otro palabra, e caminda pa husticia t'ey. "Tin asina hopi garantia hinca den nos sistema di estado di derecho cu mi no ta preocupa mi mes cu e investigacion ta 'voldoende.'"

Casonan moralidad

Pregunta e ora ta si un investigacion 'voldoende' ta funciona den casonan di moralidad. Realidad ta cu esakinan ta casonan hopi complica, y un investigacion mediocre, por tin consecuencia pa decision di Corte.

"Mi sa cu na Aruba, hende ta mira cu wowo critico con henter e aparato hudicial ta anda cu casonan di abuso. E ta conoci. Mi sa tambe cu recientemente Parlamento a trece cambio denCodigo di Procedimento Penal pa hisa e castigonan. Pero riba su mes, mi ta haya esey algo normal, pasobra cu e aumento aki, e castigonan stipula pa ley ta na mesun nivel cu tin na otro paisnan di Reino. Esey ta importante, pasobra ta tene conexion cu e otro paisnan."

Pero casonan di moral ta e investigacionnan mas dificil cu polis y Ministerio Publico ta haci y pa un huez tuma un decision. E motibo ta cu den hopi di e casonan aki, ta trata di dos persona y no tin testigo. "E declaracion di e victima y di e sospechoso cu ta para contra otro, lo no ta suficiente. Esey ta nos sistema di derecho. Mi no a tende hende na Aruba expresa cu kier cambia e sistema di derecho. Segun mi, esey ta un bon punto di salida. Pero como victima, e ta un asunto teribel, pasobra ta haya e sentimento

cu ningun hende ta ker'e pasobra no tin prueba. Y e sentimentonan di hende y e escala di Codigo Penal no tur ora ta cana sincronisa. Den Reino Hulandes tin hurisprudencia di Corte Supremo unda tabatin un victima y un sospechoso ademas di prueba, no storia, cu debidamente a produci sentencia. Nos conhuntamente mester pone tur esaki riba un rij,"

Duna victima mas atencion

'Your Home is Your Castle,' Bote ter Steege a bisa. "Si bo cas ta bo palacio, ta kico bo culpa ta anto. No tin nada concreto a cambio di bo culpa. Victimanan, y hopi ta hende muhe, lo mester biba henter nan bida cu e abuso. E sospechoso lo bay cera pa un aña, tres aña of 10 aña. Esey riba su mes no ta haci un diferencia. E sentencia pa e victima ta hopi mas largo compara cu e sospechoso cu haya un castigo."

P'esey mes Ter Steege ta di opinion cu den caso di crimen contra moralidad, manera abuso di hende, abuso sexual y abuso sexual di mucha, ta e victima mester cuminsa haya mas atencion. "No solamente pa haya e pruebanan, pero e forma con ta trata e victimanan. Por ehempel, ora cu e abusador caba di sinta su castigo y ta sali di prison, mester informa e victimanan."

E ta dificil pa imagina con un victima ta topa su abusador riba caya ta cana. Como tal, e enfoko mester ta riba prepara e victima miho pa e por sigui cu su bida. "Nos a cuminsa tambe cu e aspecto di compensacion pa daño. Un compensacion asina no lo yuda un victima pa resto di su bida. Pero tur cos chikito ta yuda."

Ter Steege tabata fiscal encarga cu casonan di moralidad na Hulanda, y hopi biaha el a pidi castigonan halto pa abusadornan, pero huez a dicidi otro. "Esey ta tragedia di Ministerio Publico den casonan di moralidad. Pasobra mi no ta mira cu nos na Ministerio Publico ta pidi castigo abao. Ta un huez independiente cu ta dicidi."

Castigo condicional

Famia y activistanan ta rabia hopi biaha ora cu huez impone castigo condicional pa abusadornan. Pero Bote ter Steege ta sigura cu no mester mira e castigo aki como uno facil pa e persona sentencia. Pasobra e ta nifica cu pa periodo cu e tin cu carga cu e castigo condicional, e no por haci nada contra ley, pasobra cualkier paso robes, ta nifica cu e ta bolbe prison. Pues no solamente cu e no por sigui abusa, pero ni tampoco comete otro ilegalidad. "E ta traha. E castigo condicional ta manera un medida di prevencion. Pero tambe tin ehempel unda e no ta traha. Sinembargo ta e ehempelnan aki ta haya mas atencion, no solamente na Aruba. Na Hulanda

y Boneiro ta mescos." Ter Steege ta mira un espacio pa Ministerio Publico y otronan den e cadena di husticia splica miho e proceduranan.

Locual ta conoci si cerca Ministerio Publico ta cu esnan cu ta bolbe bay robes despues di castigo condicional, mayoria biaha ta otro tipo di criminal, y no necesariamente esun cu a comete un crimen contra moralidad.

Diferencia den abuso contra moralidad y pedofilia

E mayoria caso cu Ministerio Publico di Aruba ta sigui ta trata di adulterio, y hasta adulterio hoben cu tin relacion sexual cu un dama cu ta net mucho jong. Mayoria biaha ta e mama of wela cu ta entrega keho y Ministerio Publico ta actua. "E cantidad di recidivista di e grupo aki ta hopi abao mes. Pasobra ta bira bisto cu kizas locual ta aceptabel culturalmente, ya legalmente e no ta aceptabel."

Bote ter Steege ta bisa cu e problema cu ta haya mas atencion ta e malesa di Pedofilia. "Esey ta un malesa cu ta mara den cabes di e abusador y cu castigo so, no ta soluciona e problema." Pero Ter Steege ta sigura cu a pesar di e impresion, e cantidad di pedofilnan no ta mes hopi cu ta kere. "Tin un diferencia entre kico ta percepcion den comunidad y e realidad cu nos ta confronta. Claro cu tin pedofilia. Claro cu si por gara nan, mester castiga nan. Pero un dia nan lo sali liber y sociedad mester tuma nan bek."

Ter Steege a bisa cu e ta contento pa bisa cu e cantidad di e personanan cu berdad tin e malesa di pedofilia no ta asina grandi. Pero locual mester percura cu no tur cu comete abuso contra moralidad, por ehempel e adulto hoben cu tabatin un relacion sexual cu un mucha muhe menor di edad, ta haya e stempel di Pedosexual. "E problema mas grandi ta e persona cu cada biaha kier relacion cu mucha. Mi ta haya cu ta mi tarea como Procurador General ta pa trece un nuance den e discusion, sin kita di e seriedad di abuso sexual y particularmente abuso sexual di mucha."

Como un tata y como un fiscal cu a trata e casonan aki, e ta compronde si, e reaccion di victimanan, pero particularmente mayornan di un mucha cu kizas no ta satisfecho cu e sentencianan.

Sinembargo, e ta un realidad unda comunidad mester tuma un decision kico ta e miho paso a largo plaso. Bon Dia Aruba den e siguiente edicion lo ilustra e pensamiento di Procurador General, riba e necesidad di por ehempel un cooperacion na nivel di Reino pa por yega na un clinica di TBS pa tipo di criminalnan cu ademas, tin un malesa psiquiatrico.

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo

Leo Maduro (hefe de redaccion)

Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion

Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes

email: sulaika.croes@cspnv.com

Linda Reijnders

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant
redacta y imprimi na Aruba y ta
obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di editor.



Editorial

Mayoria empresa sin aporta... *Nan por anto...?*

Loke mas a capta atencion publico ayera ta e lista di empresa y entidad estatal cu a yega na un acuerdo cu gobierno pa corta salario di nan empleadonan, mescos cu gobierno a acorda cu e empleadonan publico. Otro parti di e acuerdo tabata pa entrega e suma di e reduccion aki pa sostene e fondo for di cual por a paga – parti di – e proyecto di FASE. Di repente awor ta sali un un carta di WEB Aruba NV, cu mester a keda confidencial, cu nan no ta mira necesidad mas pa sigui corta salario, si nan si ta cumpli pero ta observa cu otro nan no ta hacie. Di repente tambe ta surgi un lista completo di e empresa y entidadnan estatal, cu ta conta tur cos... Henter Aruba por aprecia ta ken ta cumpli y ken no. Te na e momento aki, nos no a tende di ningun representante di gobierno, cu ta lamenta cu un documento asina a leak. Tremendo transparencia, cu cual nos no ta custumbra? Of toch, un leak, anto di ken?

Mientras tanto NV Elmar a sinti necesidad di clarifica nan posicion, bisando cu en berdad nan no a entrega e placa cu nan a retene di nan empleadonan, pero cu esey ta debi na e situacion financiero den cual e compania ta, unda nan tabatin mester di cash flow pa mantene operacion a flote. Algo cu ta parece nos completamente logico, mirando e caida enorme den consumo di electricidad, mescos e situacion den consumo di awa, telefon, etc. E pregunta ta kico tabata e acuerdo encuanto e contribucion na e fondo pa Fase; lo a contribui segun capacidad, of tabatin un obligacion pa entrega loke tabata corta? Den e asunto aki mester tuma na cuenta cu tin un diversidad grandi den situacion financiero di e entidadnan estatal, y banda di esaki mester tuma na cuenta cu hasta esunnan cu tabata fuerte a haya golpi enorme den e crisis aki. Un AAA NV, por ehemplo, cu a mira nan negoshi di miles di vuelo y miyones di pasahero drentando y saliend, para casi completamente. Den añanan 'normal' gobierno ta deal cu dos tipo di entidad estatal: esunnan cu tin bon ganashi cu ta sirbi gobierno como 'baca lechera' pa extra entrada, mientras tin algun cu ta den necesidad constante cu mester ayudo di gobierno na lugar di entrega dividend (Serlimar, Arubus, p.e.). Pero, den e crisis actual a consecuencia di Covid-19, practicamente tur entidad ta den necesidad grandi, unda nan lo mester a corta salario, no pa duna gobierno, sino pa percura pa nan ta keda na bida, pasobra nan razon di existencia no ta gobierno, sino sirbi comunidad. Con bo ta bay duna gobierno placa, si bo no tin ni pa yuda bo mes, anto bo tin placa

pa hinca den un fondo? Tur e cos aki ta parece algo mal pensa, pasobra di tur manera tabatin, y tin, e posibilidad pa haya fondo di Hulanda pa yuda combati desempleo, pues no ta logico cu ta kere cu empresanan estatal mester bay yuda otro promer nan yuda nan mes. A primera vista esaki ta muestra bastante egoista, pero nos no mester lubida cu cada entidad estatal no t'ey pa cumpli cu gobierno, nan t'ey pa cumpli cu nan tarea pa cu comunidad.

Den e crisis profundo aki cada entidad tin e sagrado obligacion pa percura cu nan ta sobrevivi, pasobra nan mester sirbi pueblo. Mira di e manera aki, e logica di aporta na un fondo pa gobierno mester fia menos, no ta asina logico manera el a parece na promer instancia. Awor, claro, si tin empresa cu ta aplica e reduccion di salario, y ta keda cu un situacion financiero razonable, nan no tin nada di rabia, manera den e caso di WEB? Ken ta duna claridad, pasobra di e declaracion di e mandatario concerni nos no por a conclui esaki.

Pero en todo caso e informacion a pone e sindicatonan, especialmente esnan cu ta representa empleado publico, den overdrive. Den nan rueda di prensa di ayertardi nos por a scucha lo logico: "si nan no ta cumpli, pakico anos si?" Den e situacion aki ta di comprende cu nan ta exige sinta na mesa cu gobierno pa haya un splicacion, pero tambe pa exige desde un posicion di forza – pakico nan si mester cumpli – si e otro nan no mester?

E confusion cu a crea awor ta cu e sindicatonan di empleado publico no ta mira pakico nan mester haya nan salario corta, mientras otro nan, den e empresa y entidadnan estatal, ta corta pero no ta entrega. Aki tambe ta parece cu e palabra 'solidaridad' ta muestra bunita, pero no ta trece claridad. Sindicatonan di empleado di gobierno, tin cu tuma na cuenta situacion financiero di gobierno. Naturalmente ta gobierno mes a causa tur e baina aki cu nan grito pa solidaridad, pero empleado publico ta haya nan salario corta pa gobierno tin un presupuesto mas aceptable. Entidadnan estatal ta corta salario, pero mester cumpli cu nan metanan empresarial. Ta aki sindicatonan di gobierno ta exige un igualdad y solidaridad mal escogi. Y, awor, kico gobierno kier haci? Bisa tur hende cu nan ta haya nan salario original y laga Hulanda bin pone orden, pa culpa nan despues di usurpacion? Nos no ta kere cu nan talento Macchiavellista ta yega asina leu.

Empresanan estatal no ta contribui na Fondo di Solidaridad

	OVERHEIDSENTITEITEN	BUDRAGE NA FASE DI MEI T/M OCTOBER 2020 (AWG Total)
1	Refineria di Aruba N.V. (RDA)	0.00
2	Fuels Marketing & Supply Aruba N.V. (FMSA)	0.00
3	Terminal di Energia Aruba N.V. (TDEA)	0.00
4	Compania Arubano di Petroleo N.V. (CAP)	0.00
5	Arubus N.V.	0.00
6	SETAR N.V.	2,025,000
7	Post Aruba N.V.	0.00
8	APFA	0.00
9	Utilities Aruba N.V.	64,164
10	N.V. ELMAR	0.00
11	WEB Aruba N.V.	1,574,501
12	Aruba Airport Authority N.V. (AAA)	0.00
13	Air Navigation Services Aruba N.V. (ANSA)	0.00
14	Aruba Ports Authorities N.V. (APA)	0.00
15	Centrale Bank van Aruba (CBA)	7,600
16	Aruba Tourism Authority (ATA)	0.00
17	Free Zone Aruba N.V. (FZA)	0.00
18	Serlimar	0.00
19	Fundacion Cas pa Comunidad Aruba (FCCA)	0.00
20	Fondo Nacional Garantia pa Vivienda (FNGV)	0.00
21	AZV	40,000
22	SVB	563,840
23	Volks Krediet Bank (VKB)	43,881

PALO

Segun un carta interno cu a sali di WEB Aruba NV, e empresa estatal lo a stop di retene e recorte di salario di su empleadonan, pasobra lo a resulta cu varios di e demas empresa

y entidadnan estatal no ta cumpli cu nan compromiso di contribui na e fondo di solidaridad pa fundar pago di e compensacion ofreci na e personanan desemplea cu ta cualifica pa

haya e compensacion cu Fase ta ofrece.

Banda di e carta cu a sali di WEB, a surgi riba internet tambe un lista di compania y entidad estatal, cu nan contribucion na Fase, o den cierto caso, nan falta di algun contribucion, o un contribucion minimo cu no ta cuadra cu nan tamaño economico.

Riba esaki ya a sali un recado di prensa di NV Elmar, den cual ta duna splicacion cu e compania a retene e placa di e salarionan, pero cu a tene esaki den e compania pa yuda mehora e cashflow interno, cu a cay bastante a base di e caida den consumo di coriente, principalmente di parti di sector priva, manera hotelnan cu ta cliente importante di e empresa.

Companianan ta reacciona

Den un comunicado di prensa titula 'Elmar su empleadonan ta solidario y a entrega 12.6 %', Elmar a reacciona

dunando un aclaracion. "En conexcion cu e noticianan reciente tocante e entrega si of no di empleadonan di N.V. Elmar, nos kier a aclarea lo siguiente. Tur empleado y sindicadonan di N.V. Elmar a bai deacuerdo pa entrega na un manera voluntario y a acorda pa entrega un suma di nan salario y di nan bonus pa por yega na e 12,6% pidi door di Gobierno di Aruba. E condicion bou cual por a yega na un areglo mutuo pa entrega, ta cu e placa retene lo keda den caha di N.V. Elmar pa asina yuda Elmar su situacion financiero, cual na e momento ey tabata precario. E situacion precario cu a surgi na mei tabata e resultado di un bahada drastico di consumo na e hotelnan y den comercio y tambe den retraso den pago di nos clientenan. A opta pa retene e placa na Elmar pa sostene e cash flow positie di Elmar como tambe pa garantisca cu Elmar por cumpli cu su obligacionnan financiero a base di e Dual Term Loan Facilities agreement mirando cu un even-

tual default door di Elmar lo por tin consecuencia (financiero) riba e otro dos companianan estatal siendo WEB y Utilities. Desde mei 2020 tur empleado di N.V. Elmar a demostra di ta solidario cu e compania y tambe cu comunidad y pa esey nos kier a gradici nan inmensamente."

A.T.A. tambe a reacciona den un comunicado cu titulo 'Fondo di solidaridad pa cu Fase;

Aruba Tourism Authority ta contribui debidamente'. "Aruba Tourism Authority a tuma nota di un lista cu ta circulando riba medionan social y pa tal Motibo ta reacciona pa medio di e relato aki. A.T.A. como un compania sui generis (independiente den e esfera publico) ta contribui debidamente na e fondo di solidaridad pa cu Fase. Ta calcula cu pa fin di 2020, e contribucion lo representa un total di 380 mil florin. Aruba tourism authority ta spera di por aclarea cualkier incertidumbre pa cu e topico aki."

Prome minister Evelyn Wever-Croes:

'108 caso activo ta indica cu e virus t'ey memey di nos'

Den luna di november Aruba a conta cu un reduccion den casonan di COVID. Dia prome di november tabatin 155 caso activo y a cera e luna 30 di november cu 108 caso activo. Esaki ta un desaroyo positivo y e speransa ta cu den luna di december e cifranan por sigui baha, segun un comunicado di gobierno.

Mester remarca si cu dia 20 di november a yega na 73 caso cu ta e cantidad di mas abao y despues el a aumenta back te na 108 fin di luna. Cu 108 caso activo Aruba por considera cu a domina e di dos ola. Sinembargo, e virus t'ey pasobra 108 activo ta indica cu e virus t'ey memey di nos. Awe prome di december, luna nobo, nos a mira un aumento atrobe den casonan positivo y a yega na 122 caso positivo.

Tambe mester bisa cu den luna di november a resulta cu varios ocasion tabatin cluster. Cluster kiermen cu no solamente un persona di un famia of di un trabao ta contagia cu e virus, sino mas hende den un grupo ta contagia pareu. Clusters ta muestra cu hendenan ta descuida na un momento tal vez minimo, pero door di e descuido no solamente 1 hende ta pega pero tal vez henter e grupo cu ta traha hunto, biba hunto, of sali hunto. P'esey ta hopi importante pa cada ciudadano keda hopi alerta tambe ora cu ta den cercania di hendenan di

confiansa, hendenan cu ta traha cu ne tur dia y hendenan cu conoce.

"P'esey nos ta na 122 caso, si no ta pa esaki Aruba lo tabatin menos cu 122 caso. 122 caso activo keto bay ta motibo pa preocupacion y pa nos sigui ta alerta pasobra den luna di november tin 7 persona mas cu a perde nan bida y asina e total di personanan cu a fayece cu Covid ta na 45. 7 persona mas, 7 famia mas cu ta pasa den e dolor di mira nan ser keri bay, tal vez a consecuencia di Covid. Pa evita esaki ta urgi tur hende pa sigui cuida",

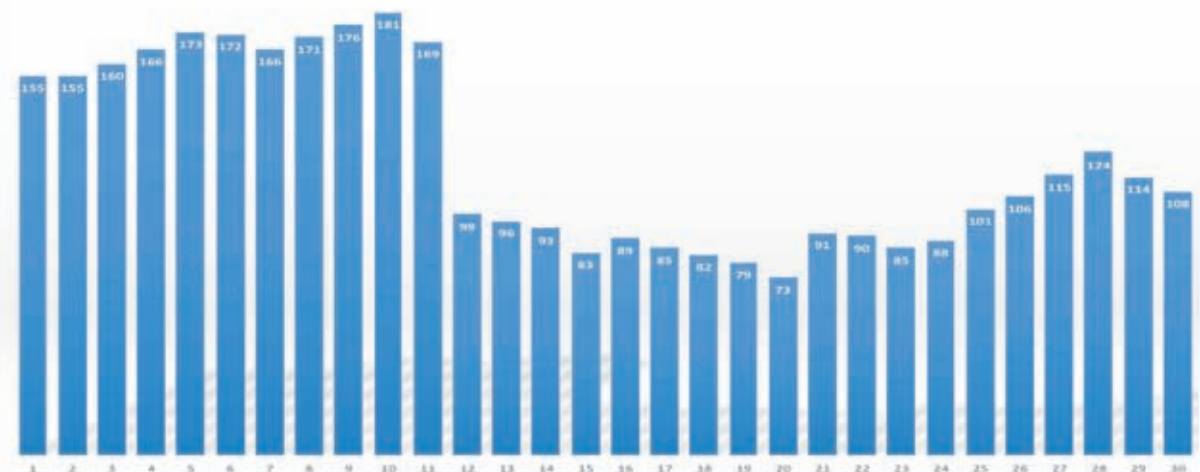
Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Final di 2020 ta yegando mas cerca. Nos a drenta e ultimo dia di aña. Un luna cu normalmente ta luna di celebracion, luna di bin hunto, luna di pasa tempo cu famia y conocinan, luna cu tin cena di Pasco y celebracion di fin di aña. Un luna cu sigur cada ciudadano mester ta mas alerta cu nunca. Pasobra pa un descuido chikito e 122 casonan aki por aumenta drasticamente.

"Ban demostra cu nos ta un Pais civilisa cu nos por controla y domina e virus. Aruba aworaki ta conta cu 50000 test haci. Aruba ta un di e poco Paisnan den region cu a dicidi desde adelanta di tin un strategia agresivo di test. Di cual mas cu mita a wordo haci na aeropuerto y por mira e resultado positivo di e gran cantidad di test aki. Un bon strategia cu un bon vision cu disciplina di nos comunidad nos lo logra sigur", Prome Minister a enfatisa na fin di e comunicado.

CASONAN ACTIVO SECOND WAVE NOVEMBER, 2020

**CORONAVIRUS
COVID-19**
Aruba



No tin contamento di personal na Post Aruba ainda

Gobierno kier corta 12.6% for di subsidio di Post Aruba

Ayera tardi tabatin un reunion cu intermediacion di Mediador di Gobierno na ex sede di TNO Aruba, entre gerencia di Post Aruba y dirigentenan sindical di SEPPA y STA pa evalua e situacion di e compania estatal aki.

Director di Post Aruba, Guillermo Raymond a declara na Bon Dia Aruba cu e reunion a bay den bon atmosfera, unda nan a trata un par di punto,

entre nan e suma di 105 florin cu cada trahado ta haya di aumento salarial. Nan ta bay wak con nan por yega na un arreglo pa otro aña. Ya sea cu nan ta par'e of nan ta 'freeze' temporalmente. Esaki debi na e situacion di pais Aruba y tambe e mesun situacion di Post Aruba, cu no ta bon.

El a bisa cu aña 2020 a bira uno hopi dificil pa mundo postal. Ademá e situacion di e pandemia no a yuda na nada

tampoco. Nan a confronta cu situacion hopi dificil pa nan por funciona. Nan ta depende practicamente di presupuesto of subsidio di gobierno pa por sobrevivi. Pero ya caba gobierno a splica nan cu e 12.6% di cortamento pa e fondo di solidaridad (FASE) lo wordo aplica pa nan. Ya caba nan a informa na tur e trahadonan pa gobierno haya e placa aki, cu ta alrededor di casi 500 mil florin.

Igualmente encuanto e posibilidad di bende Post Aruba a base di e acuerdo firma cu Hulanda, el a bisa cu nada di esaki a wordo trece dilanti durante e reunion cu nan a sostene cu gobierno. Ademá e mandatario a priminti cu tur hende lo wordo mantene na trabao.

Tambe e situacion cu Hulanda ta pone cu mester bin cu cierto medidanan cu gobierno mester adopta. Pero riba e



medida di corta riba personal di Post Aruba, nan no a papia nada di esey, segun Sr. Raymond.

Aeropuerto di Aruba a celebra e re-apertura di trafico aereo comercial entre Latino America, Centro America, Caribe y Aruba!

Despues di e anuncio haci na october door di Gobierno di Aruba, Aruba a habri su frontera bek pa bishitantenan di Latino America, Centro America y islanan di Caribe dia 1 di december 2020, cu excepcion di Venezuela por lo pronto.

Pa Aeropuerto di Aruba, esaki ta nifica cu desde 1 di december, 2020 ta yama bonbini atrobe na pasaheronan di Avianca, Copa Airlines, Wingo, Sky High y Air Century cu lo transporta pasaheronan cu vuelo directo for di Colombia, Panama y Republica Dominicana. Awo cu frontera ta habri e lo ta posibel pa pasaheronan conecta via aeropuertonan hub na Bogota of Panama pa mercadonan secundario manera Brazil, Chile y Argentina.

Aruba su re-apertura a sucede den varios fase, monitoria di serca pa Gobierno di Aruba y DVG pa sigura cu biaha-mento pa Aruba ta mas safe posibel. Pasaheronan for di tur mercado mester muestra prueba di un PCR test cu a sali negativo of mester haci e test na e Testing Center situa na area di yegada.

Aeropuerto di Aruba hunto cu stakeholder- y partner- nan importante (Ministerio di Turismo, ATA, AHATA, DCA, ANSA y representante di e Aerolineanan) a conmemora e momento importante aki despues di un ausencia di e 5 aerolinea- y pasaheronan pa mas di 8 luna.

“E ta nos placer pa yama bonbini bek na nos 5 aerolineanan partner y tur e pasaheronan di Latino America, Centro America y Caribe. Aeropuerto di Aruba tabata cla desde 15 di Juni 2020 pa ricibi tur pasahero for di tur destinacion desde momento cu a finalisa tur e cambionan necesario na aeropuerto pa por sigura un experiencia safe pa tur pasahero y empleado. Nos ta hopi agradecido pa e pasenshi y e lealtad di nos aerolineanan partner, y nos ta sigur cu tur pasahero lo wordo trata cu e mesun calor Arubiano cu nos pasaheronan ta custuma cu ne,” asina CEO di Aruba Airport Authority N.V. CEO Joost Meijjs a bisa.

Air Century lo cuminsa cu su servicionan desde 2 di December 2020, Sky High y Wingo desde 3 di December 2020, Avianca desde 4 di December 2020 y Copa Airlines

desde 12 di December 2020.

Pa mira tur schedule di tur aerolinea por bishita www.airportaruba.com.



Gana tur dia un

CACHI CACHI

Christmas Edition

1 GANADO TUR DIA DI

AFL. 1.000,-

Con pa Hunga:

Cu cada compra di 1 florin pa sorteo di merdia of anochi, bo ta ricibi 1 Number Gratis! Sorteo di "Cachi Cachi" ta tuma lugar den sorteo di anochi y dia domingo 2:00PM

CU CADA COMPRA DI	
AFL. 1,-	1 Number GRATIS!
AFL. 2,-	2 Number GRATIS!
AFL. 3,-	3 Number GRATIS!
AFL. 4,-	4 Number GRATIS!

Mas bo inverti, Mas number gratis bo ta ricibi!

Campaña ta valido desde 1 di december te cu 31 di december 2020.

Pa mas informacion por yama Lotto na 525-7555 of bishita nos oficina situa na Paardenbaaistraat #10, Oranjestad of B.v.d. Veen Zeppenveldstraat 21, San Nicolaas

www.lottoaruba.com

Brasil: Deforestacion na Amazonas a alcanza mayor nivel desde 2008



(Infobae) – Devastacion na Amazonia Brasileiro a bira pio cu Jair Bolsonaro na poder. Entre augustus di 2019 y juli 2020, e deforestacion na selva Amazonico a aumenta un 9.5% compara cu e mesun periodo aña anterior y a alcanza un mayor nivel desde 2008.

E perdida di cobertura vegetal den e area aki, cu ta abarca mas o menos un 60% di e territorio Brasileiro, a yega te 11.088 kilometer cuadra den ultimo aña, un area superior compara cu paisnan henter como Libanon of Jamaica.

E datonan a wordo publica

dialuna ultimo pa Instituto Nacional di Pesquisas Espacial (INPE) di Brasil, cu tin vinculo cu Gobierno, cu imagenan di satellite ta confirma e aumento di e deforestacion na ecosistema Amazonico.

E cifra cu ta preliminar y lo wordo confirma e proximo aña, ta superior na esun registra entre augustus di 2018 y juli di 2019, momento cu yega na 10.129 kilometer cuadra, y esun di mas pio desde 2008 (12.911 kilometer).

E balans ta prome bao responsabilidad completo di Bolsonaro, cu a asumi e poder na januari 2019 y cu ta hayando basta presion pa via di su politica ambiental, obheto di criticanan di parti di ecologistanan, importante

fondonan di inversion, companianan grandi y algun gobiernonan Europeo.

E lider ultraderechista, cu ta defende e explotacion di recursonan natural na Amazonia, incluyendo e reservanan indigena, aña pasa a pone den duda e estadisticonan oficial riba deforestacion.

Vice-presidente Brasileiro, Hamilton Mourao, den su condicion di hefe di Conselho Nacional di Amazonia, a reconoce pa periodistanan cu no tin motibo pa “celebrar nada”, pero a señala cu e datonan ta muestra cu e “esfuerzo” di Ehecutivo “ta dunando su fruto”.

ONG’s medio ambiental a interpretar e resultado di mane-

ra diferente y a afirma cu ta refleha “un proyecto exitoso di aniquilacion di capacidad di Estado y di organonan di fiscalisacion” pa lucha contra e crimen na Amazonia.

Estado di Para, na curason di Amazonia, a contesta pa 46.8% di tur e superficie destrui. Despues a sigui Mato Grosso (15.9%) y Amazonas (13.7).

Mourao a informa cu 45% di deforestacion a sucede na propiedadnan y otro 30% na areanan publico, “den teranan cu no a wordo entrega pa ni un hende” cu no ta unidad di conservacion, ni teranan indigena, ni ta den man di hende particular”.

Movimiento di Hende Muhe ta recore Latino America buscando suavisa restriccion di aborto

(Reuters) – Cu tres siman di embarazo y cla pa cuminsa un trabao leu di cas, Lupita Ruiz no tabatin duda di aborta, aunke e tabata sa cu por termina den prison pa esey, segun e ley na su pueblo di Chiapas, un estado ubica na sur di Mexico.

E muhe, awo di 27 aña, a pidi ayudo di su amigonan te cu el a haya un dokter dos ora cerca di su pueblo cu a acepta practica e procedura di un aborto den secreto. Cinco aña despues, legislacionan di Chiapas ta spera

considera un iniciativa pa detene huicio pa hende muhe cu ta interumpi su embarazo, parti di un movimiento cu ta extende pa Latino America pa flexibilisa algun di e leynan anti-aborto cu mas restriccion na mundo.

Varios di e 20 pais den region ta prohibi e aborto, incluyendo El Salvador, cu a condena algun muhe te cu 40 aña di prison. Mayoria di e nacionnan, incluyendo Brasil – esun mas pobla di e zona – ta permiti aborto cu circunstancia specifico so, como un violacion of ora e salud di e

mama ta core riesgo.

Solamente Uruguay y Cuba ta permiti aborto electivo.

Na Mexico, ta aplica un mosaico di restriccionnan estatal, pero e debate ta cambiando, Ruiz Coutiño a bisa.

Por a mira un cambio den e region na unda e catolicismo ta predomina. E presidente Alberto Fernandez a propone e legalisacion e luna aki, activistanan Chileno ta apunta pa inclui derechonnan reproductivo mas amplio den un constitucion nobo y legisla-



donan di Mexico ta resisti pa varios prohibicion.

Na 2018, casi un miyon muhe Argentino a protesta pa

respalda un proyecto di ley di legalisacion di aborto, cu na final, no a wordo aproba na e pais di origen di Papa Francisco.

Un total de 72.407 Nicaraguense a bolbe nan pais memey di pandemia

(EFE) – Un total di 72.407 Nicaraguense a bay back na su pais memey di pandemia di Covid-19, segun un rapport publica dialuna ultimo pa Ministerio di Gobernacion di Nicaragua.

Desde 11 di maart di 2020, cu a declara Covid-19 como pandemia, “72.407 ruman Nicaraguense a bay back na nan patria”, for di diferente paisnan, Direccion General di Migracion y Stranheria, afilia na Ministerio di Gobernacion a detaya.



Di 72.407 Nicaraguense, 44.289 ta hende homber y 28.118 ta hende muhe, e fuente a precisa.

E cantidad ey ta representa casi un 2% di e Poblacion Economicamente Activo (PEA) y un poco mas di 1% di e poblacion total di Nicaragua, calcula na 6.5 miyon habitante, segun cifranan oficial.

Gobierno a permiti e regreso di nan connacional juni ultimo, despues cu algun denuncia a bin dilanti pa via di restriccionnan pa nan por bolbe.

For di juni, Nicaragua ta admiti e regreso di nan nacional si nan tabata muestra un prueba di coronavirus negativo y asumi nan gastonan di nan

repatriacion.

Debi cu Nicaraguensenan cu ta regresa generalmente no tin placa pa cubri nan gastonan, esaki a wordo asumi pa Gobiernonan di origen y organisacionnan humanitario.

E grupo mas reciente di Nicaraguense cu a keda pega den exterior a yega back diasabra den oranan di anochi, desde Panama, conforma pa 195 persona (103 muhe y 92 homber), danki na un acuerdo entre pais, Nicaragua y Costa Rica, pa nan por dreña sin problema.

Un total di 5.780 Nicaraguense, cu den su mayoria a perde nan medio economico na Panama pa via di e pandemia, a bolbe nan patria despues di permanece pega na e pais pa algun

tempo, segun Ministerio di Gobernacion.

Te awor, Gobierno di Nicaragua a reporta 160 fayecido y 5.784 caso confirma di Covid-19.

Di su parti, e independiente Observatorio Ciudadano Covid-19, un red di dokternan y boluntario cu ta registra pashentnan cu señalnan di pandemia, a informa di 2.805 fayecido pa neumonia y otro sintomanan cu tin relacion cu e coronavirus nobo, asina como 11.357 caso sospechoso.

Organisacion Mundial di Salud (OMS) y Halto Comisario di Nacionnan Uni pa Derechonnan Humano, Michelle Bachelet, a muestra su preocupacion pa e manejo di pandemia na Nicaragua.

Haiti: Indignacion pa aumento den secuestro

(France24) – Personal na varios facilidad di cuido di salud na Haiti a bay den welga dialuna pa protesta e secuestro di un stagiaire, parti di un indignacion sinti ampliamente pa e aumento recien di secuestro riba e isla.

Diasabra mainta a secuestra Hans David Telemaque na un caya cerca di e Hospital Estatal di Universidad di Haiti (HUEH) na Port-au-Prince. A lag'e den libertad diadomingo mainta despues di pago di un rescate pa un suma desconoci, segun medionan di comunicacion local

a reporta.

“Ora bo sali di bo cas, bo tin duda si bo lo bolbe. Ma-manan, tatanan, parehanan, mayornan... Nos tur ta biba den ansiedad diario y constant”, Segun Bead Charlemagne Charlorin, un stagiaire di HUEH kende a join e protestanan dialuna riba caya di Port-au-Prince.

Den solidaridad cu e demostracion di stagiairenan na e hospital principal di e nacion, varios facilidad di cuido di salud a suspende tur actividad di cuido no urgente dialuna. “Tur dia, sikiera cuatro caso

di secuestro sigui pa demanda pa rescate ta keda registra. Algun mayor, hopi inusual, ta papia di esaki. Mayoria ta contento pa djis paga e rescate pa nan yiu, nan familiar, pa haya nan back”, segun Marie Rosy August Ducena, di Red di Derechonan Humano Nacional.

Es mas, residentenan di capital Haitiano ta comparti un atmosfera di panico mientras miembronan di forza policial ta acusa di ta involucra den actonan di secuestro. “Varios victima a bisa cu agente di polis a acerca nan, secuestra den vehiculonan di polis na-



cional Haitiano”, Ducena a bisa. “Nos ta kere ta keda na inspeccion general di polis nacional pa interveni, investiga y castiga tur agente di polis cu ta involucra na un of otro

nivel den e perpetracion di e actonan aki”, el a bisa.

Riba telefon, un vocero di polis nacional di Haiti a nega di contesta preguntanan.

Venezuela: Merca ta sanciona compania Chines acusa di socava democracia na Venezuela

(Reuters) – Merca a impone sancion dialuna riba compania Chines, China National Electronics Import & Export (CEIEC), acusando e compania di sostene esfuersonan di presidente Venezolano, Nicolas Maduro, pa socava democracia.

Departamento di Tesoro Mericano a bisa den un declaracion cu e compania Chines a sostene e gobierno iskiardista di Maduro den su ‘esfuersonan pa restringi servicio di internet y ehecuta spionahe digital y operacionnan cibernetico contra opositornan politico’.

“Merca no lo duda pa actua

contra cualkier persona yudando pa suprimi e boluntad democratico di pueblo Venezolano y otronan rond mundo”, Secretario di Tesoro, Steven Mnuchin a bisa den e declaracion.

Ministerio di Asunto Exterior di Venezuela a yama e movida como ‘ilegal’ y a bisa den un declaracion cu e movida tabatin meta di ‘isola e pais y genera dificultad pa poblacion Venezolano’.

CEIEC no a responde inmediatamente na un peticion pa comentario.

Vocero di ministerio di Relacion Exterior, Hua Chunying tambe a referi na e san-

cionnan como ilegal y a bisa cu Merca mester ‘coregi su error’. China lo tuma tur medida necesario pa protege e derechonan y interesnan legitimo di su companianan, el a bisa, papiando durante un conferencia di prensa na Beijing ayera.

Pa añanan, Venezolanonan ta bisa cu nan computer y celular no por haya acceso na cierto websitenan vincula cu oposicion of algun agencia noticiero local cu ta critica gobierno abiertamente.

Esnan cu tin servicio di broadband di proveedor di telecomunicacion estatal Venezolano, CANTV, generalmente ta esnan mas afecta,

pero usarionan di servicionan priva tambe ta enfrenta restriccions.

Trahadonan di salud cu a registra e aña aki pa ricibi pago di bono mediante lider di oposicion Juan Guaido, mester a haci esaki via servicio di VPN (virtual private network) pasobra e website construi pa team di Guaido tabata blokea, segun participantenan di e programa.

Tesoro a bisa cu CEIEC tabata sosteniendo gobierno di Maduro desde 2017 y a provee software, training y experticio tecnico na entidadnan di gobierno Venezolano, incluyendo CANTV.

Washington na januari di 2019 a reconoce Guaido como lider legitimo di e nacion OPEC y a aumenta sancion y presion diplomatico despues di eleccion di Maduro na 2018, ampliamente describi como fraudulento. Maduro ta keda nan poder cu sosten di ehercito Venezolano, como tambe di Rusia, China y Cuba.

Accion di dialuna ta freeze cualkier asset Mericano di e compania Chines y generalmente ta prohibi Mericanonan di negocia cune. Tesoro tambe a duna un licencia autorisando e ‘reduccion’ di transaccionnan cu e compania Chines te cu dia 14 di januari.

Venezuela: Observatorio Contra Fraude Electoral a denuncia chantahe na man di regimen Maduro

(LaPatilla) – E Observatorio Contra Fraude Electoral di dia 6 di december a denuncia chantahe contra e Venezolanonan na man di regimen di Maduro pa nan participa den eleccion, segun a destaca e reciente declaracionnan di Diosdado Cabello, den cual el a asegura cu ‘esun cu no ta vota no ta come’.

Ademas, nan a recorda cu eleccionnan ultimo a purba di cumpra e participacion cu cuminda y saconan Clap, censo riba puntonan cora, y acompañaamiento forsa na e centro-nan di votacion.

Como protesta pacifico a pidi pa pueblo Venezolano laga cayanan bashi diadomingo dia 6 di december proximo.

Di su banda, e partido Copei mediante un comunicado di prensa tambe a haci un yamado pa abstene di participa den e fraude electoral convoca pa regimen di Nicolas Maduro pa dia 6 di december proximo.

“E dictadura ta ripiti un farsa electoral nobo destina na prolonga e usurpacion mediante e secuestro di simbolo y tarjetanan di partidonan democratico”, e comunicado ta skirbi. “Di e forma aki ta intenta substitui e Asamblea Nacional legitimo y avansa den e proyecto comunista.”

Pa e motibo aki, “e Consejo Superior di Democracia Cristian ta ratifica su solidaridad cu e legitimo Copei cu ta presidi pa Roberto Enriquez. Y ta extende su yamado na e militantenan

di Convergencia, Proyecto Venezuela, na e social Cristian sin militancia partidista, y na henter Venezuela pa

abstene di forma activo y militante dilanti di e falso votacion parlamentario di e tirania”, segun e comunicado.



Di Noord pa Savaneta e ministerio di boluntario di Freewinds a traspasa nos isla pa yuda segura proteccion di covid-19 den nos edificionan di MFA



E edificionan di MFA ta oficianan hopi bishita pa publico do Aruba. P'esey ta importante pa sigui e protocolnan di distancia social y bistimento di masacra di cara hunto cu e desinfeccion adicional di D7, e destructor di virus mas efectivo cu tin.

E Ministerio di Boluntario di Freewinds a desinfecta tur e 4 edificionan di MFA. Pa motibo di e gran cantidad di hende cu ta bishita e edificionan aki e desinfeccion a wordo haci despues di oranan di trabou. Esaki no tawata

un problema considerando e importancia di e trabou cu mester wordo haci. Door di uza D7, e destructor di bacteria y virus mas efectivo, e pueblo por confia cu nan ta haya e miho proteccion contra e posibel propagacion di Covid-19.

Esaki ta mas importante mientras e number di casonan activo di covid-19 ta sigui baha. Preveni cu e virus sigui plama ta e miho manera pa mantene tur hende saludabel.

Pos bisa cu un ons di prevencion ta

bal un ton di curason.

Pa conveniencia di e staf cu ta traha den e edificionan di MFA y e publico cu ta bishita e edificionan aki e trabounan di desinfeccion a tuma lugha despues di oranan di trabou.

Sr. Jean Paul Gibbs e manager di e facilidadnan di MFA tabata hopi contento cu e esfuerso di e Ministerio di Boluntario bisando: "Loke boso ta haci ta hopi bon, hopi positivo. Boso ta yudando nos comunidad"

Un miembro di staff na un di e edificio a bisa: "Esaki ta hopi positivo. E hendenan ta contento. Ta un sentimento hopi grandi pa sa cu si tin algo cu ta causa daño ta den edificionan y e ta wordo mata prome cu e por causa daño na hende"

Como reconocimiento pa e trabounan haci e Ministerio di Boluntario di Freewinds a haya un carta di gradicimento di Sra. Arleen Oduber, e cabe-sante di e edificionan di MFA. E carta a wordo presenta na sara. Susan Lora, e persona encarga cu e Ministerio di Boluntario di Freewinds. E carta ta bisa: Den nomber di Bureau Multifunctionele Accomodatatie, mi kier a expresa mi gratitud na na e team di

Freewinds. My danki y gradicimento ta bay pa bo y bo ekipo pa e esfuerso extraordinario, boso tempo y dedicacion, specialmente durante e periodo dificil aki di Covid-19.

Mi ta consciente cu esaki ta un tarea duro, pero e ekipo di Freewinds a haci un super trabou y tawata dispuesto pa haci esaki durante oranan di anochi. Mi ta aprecia e asistencia cu boso a duna nos inmensamente. Sinceramente, Arleen Oduber.

E manager di e facilidadnan di MFA, Sr. Jean Paul Gibbs, a presenta e carta di apreciacion di e cabe-sante di MFA na e Ministerio di Boluntario di Freewinds, como reconocimiento di nan esfuerso pa desinfecta e edificionan di MFA.

Pa haya sa con pa proteha bo mes y otronan, con bo por mantene bo cas of bo lugha di trabou proteha, bishita How to Stay Well Prevention Resource Center online na www.scientology.org/staywell, caminda bo ta haya tur e [amfletanan y videos di Stay Well. Por download copia di esakinan gratuitamente. Tur e material ta obtenibel na spaño, ingles y Hulandes y 18 idioma mas.

Nieta di nos legendario Vale Croes 'Loulou' ta lansa su cancion di Pasco: Den un stal el a nace

Loulou ta lansa su cancion di Pasco durante di e programa di Tio Layo. Pues e ta debuta y sigui cu un herencia cu su Abuelo a cuminsa y asina ta dreña farandula di Aruba oficialmente.

Loulou ta nieta di Sr. Rudolfo Valentino 'Vale' Croes (q.e.p.d) y a nace den un cuna artistico, durante ensayonan di e famoso show di su welo na cas di cultura. Loulou a dal su prome stapnan dunando tur hende di pensa cu di berdad e mundo artistico e lo konkista. Loulou for di un edad super chikito a compaña su mama Joanna Croes cu a actua den algun proyecto di documentarionan. Asina LouLou a subi stage cu edad di 3 aña pa prome biaha y a interpreta e cancion di nos mama di Cultura Bernadina Growell, 'Pilar'.

Na 2017 Loulou a konkista e corona di Baby Cultural na edad di 4 aña y e tabata tin un reinado precioso na unda Loulou a te asta representa Aruba durante Dia di Rincon

na Boneiro y asina konkista curason di e Bonerianonan cu su sonrisa y carisma.

Na 2019 Loulou den su afan pa ta Reina un biaha mas, a participa pa Reina Infantil di Noord y aki a gana e titulo di primera finalista y el a baila orguyosamente den tur parada. Na final di e mesun aña Loulou a participa pa un corona diferente, aki Loulou a participa pa e corona di Dande aportando na nos musica tipico y nos cultura.

A pesar cu 2020 tabata un aña hopi dificil, toch Loulou a haya e oportunidad di saca un cancion di Pasco: "Den un stal el a nace". Esaki tabata un iniciativa di Robert Maduro, Jonathan Vieira, y Maikel Lugo cariñosamente yama Miki Drums (cu por cierto ta nominado di Latin Grammy e aña aki) cu a logra e proyecto aki door di no solamente realiza e grabacion di cantica pero tambe a produci un video bay direccion di Dani Cruz na unda por mira LouLou cu tur su zjeito ta canta na Aruba Ocean Villas y Tres

Trapi.

Un danki ta bay pa e Compositor: Robert Maduro, Areglista Maikel Lugo cu a haci e mastering y mixing, IQ

Labs di Ivan Quandus cu a graba baho, Doedel Sofia cu a graba cuarta, su "vocal coach" Ruth Gaari y Coro cu ta Ruth Gaari su mama Joanna Croes.

E sponsor pa e bunita proyecto aki ta: Vieira-Henriquez Foundation (I.O), un fundacion pa Arte y Musica di Aruba.





Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 360.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe noch 6:45 pm




Un colaboracion unico entre organisacionan pa restoracion di Aruba su Flora

ORANJESTAD, ARUBA—Ban Lanta y Planta, Stimaruba, Fundacion Parke Nacional Aruba, Universidad di Aruba y Marinierskazerne Aruba orguyosamente ta anuncia un colaboracion special unda lo planta matanan local pa asina restaura e biodiversidad di Aruba su medio ambiente.

E inicio di e colaboracion unico aki a tuma lugar di 27 pa 29 di november ultimo na tres diferente localidad: Universidad di Aruba, Mariniers Kazerne, y Parke Nacional Arikok. E prome parti di e colaboracion a consisti di plantamento di e Pali'sia Cora (Bursera Simaruba) cual ta un mata protegi, na tur tres sitio. Asinata engrandese e distribucion di e especieakinan, cu ta na peliger di extincion. Adicionalmente, a logra planta alrededor di 50 palo y mata di 18 diferente especie local, incluso algun mas na peliger di extincion na Marinierskazerne den un area designa como "Park van Dasselaar", unda lotin un garantia di proteccion optimal y un potencial halto pa e crecemento y desaroyo di e especiecian aki.

Palo y matanan tin varios funcion importante y esencial, sin laga afo e uso medicinal. Nan ta brinda oxigeno na nos medio ambiente y ta mehora e calidad di aire. Ademas di esaki, nan ta trese sombra y ta brinda un temperatura ambiental mas agradabel y ta reduci e "heat island effect" cual ta e causa di nos camindanan, acera y edificionan. Adicionalmente por admira e palo y matanan aki ariba nos careteranan, den diferente parke nan, lugarnan recreativo, y nos den nos cura di cas cual ta crea un ambiente tranquilo y atractivo den varios barionan di nos isla. Na varios paisnan, palo y matanan bieuw ta wordo considera como uno historico cual ta trese un sentido

di orguyo nacional debi na e beyesa y apariencia majestuosu cu e ta brinda. Finalmente, palo y matanan ta yuda combati cambio climatico dor di secuestra carbon di aire.

Tin 352 especie di palo y mata registra na Aruba, di cual 6 di e especiecian aki por solamente encontra na Aruba. Varios especie ta bou presion y nan existencia ta wordo menasa. Plantacion di palo y matanan nativo ta esencial pa restaura areanan panan forma original, restaura e estructura original di e tera, crea habitat pa e fauna local y asina aumenta e biodiversidad na Aruba. Mas importante cu e plantacion di matanan nativo ta e preservacion y proteccion di nos palo y matanan existente ya cu mas bieuw un palo of mata ta, mas grandi su contribucion na e salud pe ser humano.

Por medio di e colaboracion aki, e 5 organisacionnan ta comparti y intercambia nan conocimiento y ta combina nan experiencia pa proteha y preserva nos naturalesa actual, rehabilita y restaura e naturalesa cu a ser perdi durante decadas dor di actividadnan di e ser humano, informa y yega mas serca di e comunidad pa asina aumenta e aprecio pa nos flora local. Pa asina por uni den tur e esfuersonan pa conserva e biodiversidad di nos isla y hunto logra un futuro sostenibel.

Durante 2021, e 5 organisacionnan tin como meta pa conhuntamente realisa:

- Cultivo di palo y matanan nativo cu e proposito pa planta esakinan bek
- Organisa dos evento anual pa planta mata
- Conscientisa nos comunidad riba rednan social
- Promove hardineria cu palo y matanan nativo
- Promove hardineria sostenibel cu respet pa naturalesa

- Brinda oportunidadnan educativo por medio di conferencianan y presentacionnan

E organisacionnan ta mira bek na un inicio exitoso y ta sigi traha hunto pa asina fortifica e lasonan dentro di e colaboracion hunto cu e ayudo di e comunidad y voluntarionan. E organisacionnan lo pone un enfoke riba promocion y plantamento di palo y matanan local cual ta beneficia e medio ambiente y biodiversidad di Aruba.

Banda di e colaboracion entre diferente organisacionnan, cada organisacion ta brinda su propio contribucion na e conservacion di flora local, engrandese e biodiversidad y stimula comportacion sostenibel:

Ban Lanta y Planta

Ban Lanta y Planta ta un fundacion relativamente nobo cu ta traha duro pa realisa nan meta primario di cultiva y planta 10.000 mata local, incluyendo mangel. E organisacion no-gubernamental (ONG) y voluntario tambe ta dedica activamente na e conservacion di matanan y palonan existente y conscientisacion di nan importancia por medio di educacion.

Stimaruba

Stimaruba ta un di e prome ONG-nan di nos isla dedica na conservacion y proteccion di naturales, cu enfasis riba flora local y enseñansa. Stimaruba a crea mapanan di flora riba ful e isla y ta continuamente organisa caminata guia pa comparti y engrandese conocimiento tocante e importancia y balor di flora local.

Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA)

FPNA ta un ONG profesional dedica na conservacion di naturalesa y e manejo di 16 areanan natural terrestre y 4 areanan marino. FPNA su

tareanan ta encera diferente programanan di conservacion di especie, recuperacion di areanan natural y crea conscientisacion di ecosystemanan saludabel y resiliente y comportacion sostenibel, por medio di entre otro nan areanan botanico.

Universidad di Aruba (UA)

UA como parti di nan programa nobo di SISSTEM lo contribui na conservacion di naturalesa cu investigacionnan di estudiante y e desaroyo di un 'app' di biodiversidad cu lo por identifica palo y mata na localidadnan specifico pa asina mapa y monitorea tur flora. Riba e terreno di UA tambe lo con-

tribui na e biodiversidad local cu nan programa di planta flora local.

Marinierskazerne Savaneta (MSK-SAV)

MSK-SAV tin un rol ehemplar cu nan enfasis y ambicion pa integra sostenibilidad den nan procesonan operacional, incluso e dedicacion di areanan significante riba nan tereno pa planta flora local cu ta adapta na e calor y segura. Asina MSK-SAV ta contribui directamente na e biodiversidad di flora. Tambe nan ta brinda proteccion na diferente shoco, nos parha endemico protehi y simbolo nacional, cu ta biba y broei riba nan tereno.

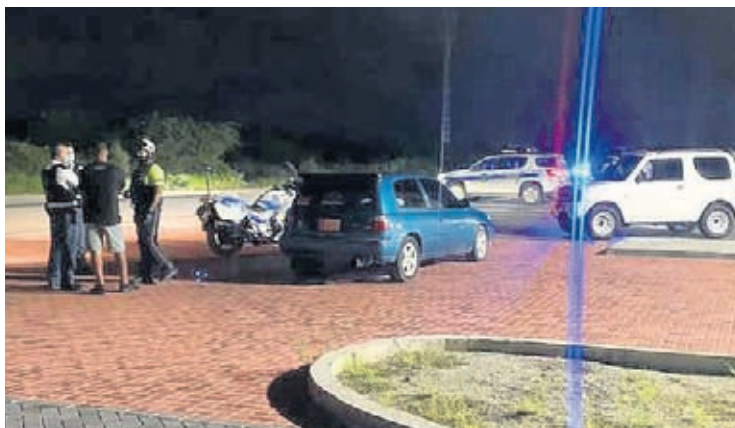


Auto a dal den un truck te pone bolter

Dialuna mainta na e crusada di Emastraat y Prof Lorentzstraat a sosode un accidente unda chauffeur den un fuga a subi e crusada dal den un truck pone cu esaki a bolter. E truck di atco a keda riba su dak y un persona herida. Polisnan a yega di biaha na e sitio cera e caminda pa evita cu trafico por stroba trabou di tanto autoridad y paramediconan. Polis di trafico a haci nan investigacion pa saca afo kico a pasa y roadservise a keda encarga cu takelwagen pa asina bolter e truck bek pa pone riba su wielnan. E persona herida a keda transporta pa hospital pa haya tratamento nesario.



Polisnan motorisa a tuma autonan den beslag na Barcadera



Polisnan motorisa basta activo ultimo tempo diadomingo anochi a sorpresa un grupo di persona cu tabata pusta cu auto riba Barcadera. Pustamento na Barcadera ta algo ilegal y esaki no tin mag di tuma luga. Asina a baha riba algun auto y dos a tuma den beslag debi na documento y a informa e fiscal relaciona cu e situacion cu nan a topa cun'e. Takelwagen a presenta y bay cu e autonan warda.

A para auto cu plachi number cu no ta di dje

Dialuna merdia patruya di San Nicolas pasando den e cas nan di pueblo na Pos Chikito a duna chauffeur den un Nissan Sentra señal pa para pa un control. E auto tabata tin plachi number patras so, y ora a controla esaki e no ta cuadra mes cu e auto cu e ta poni riba dje. Tabata un plachi number cu lo ta cuadra cu un compania. E actuacion sospechoso di e hoben y posibel plachi horta a pone cu polis a detene e hoben pa cierto sospecho nan y dilanti sub fiscal y recherche di joyriding team lo saca afo dicon e tin e plachi number aki riba su auto.



Auto di aduana envolvi den accidente na Camacuri



Diamars den careda di 3or atardi riba caminda di Camacuri banda di Aruba Bank a sosode un accidente basta fuerte unda un van di aduana a dal tras di un pickup y pone cu e pickup a dal tras di un taxista y despues dal den un palo di luz. E impacto a laga e duanero levemente herida unda ambulance mester a presenta pa asina duna asistencia. Patruya di Playa tabata na e sitio y a sera caminda pa asina ningun automobilista por pasa pa e polis por haci su trabao y tuma e datonan necesario. Daño material na e auto di duanero tabata considerabel.

Auto a dal tras di otro na rotonde Balashi banda di drive inn

Diamars anochi na e rotonde Balashi banda di drive inn a sosode un accidente unda chauffeur den un daihatsu a dal tras di un hyundai accent. E impacto a laga persona levemente herida. Polis tabata presente pa tuma dato, a notifica ambulance presenta unda paramedico a atende cu un persona cu tabata sinti dolor na su curpa despues di e impacto.



Homber cu basta alcohol den curpa benta abou na entrada di Eagle Beach

Dialuna anochi patruya di Strand a topa cu un homber benta abou basta bebi na entrada di Eagle Beach, polisnan no por a laga e persona keda benta abou riba caya su so y no a keda nada otro di yama transport pa bay cun'e warda pa e haya un cel pa sosega e curpa.



Corte di Prome Instancia lo cuminsa trata casonan di ultimo luna di aña 2020

Corte di Prome Instancia 3 december 2020

14.00 S.J.F. S.A.K.E.D.F. Pro forma. F., K. y E.F. ta wordo acusa di ladronia cu violencia den un supermarket di un suma di placa y boternan di alcohol di un persona riba 12 di augustus 2020. E violencia a encera cu el a bringa cu e persona y/of a corte na su dede y/of a grita: "E lugar ta bashi, esaki ta un atraco" y "Nami tur bo placa".

Corte di Prome Instancia 4 december 2020

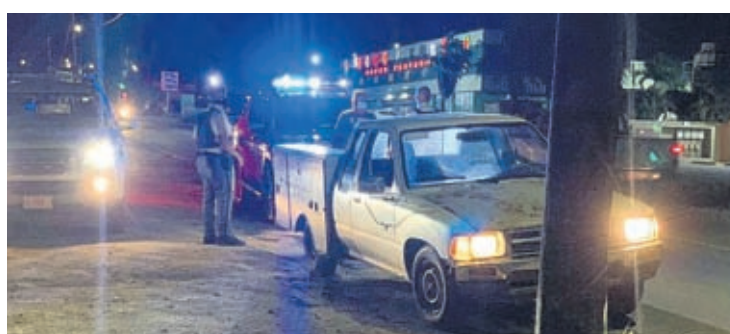
08.30 L.B.R.L. D.K. L. y K. ta wordo acusa di ladronia y kiebro riba 17 di juli 2020.

09.30 C.D. D. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, kiebro y ladronia den un tienda di articulonnan riba 6 september 2020.

10.00 O.H.S. H.S. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 13 di juli 2020.

10.30 C.D.G. G. ta wordo acusa di heling riba 26 di oktober 2020. E ta wordo acusa di ladronia den un tienda di articulonnan riba 12 di augustus 2020.

Varios auto mester a baha caminda pa chauffeur cu ta core irresponsabel



For di Piedra Plat pa rotonde Paradera dialuna anochi varios automobilista a haya nan ta baha caminda pa un pickup blanco coriendo meimei di caminda y tabata core zigzag. Un persona a sigui e pickup blanco y tabata informa polis unda e ta coriendo. Pabou di rotonde Paradera patruya a para e pickup, a constata cu di berdad e chauffeur ta basta bou influencia y a keda deteni pa core auto burachi y na warda lo pasa e test.



Kiwanis Club of Palm Beach cu actividad exitoso di Ride4Kids

Challenge pa recauda fondo Durante temporada di COVID-19 tabata un exito pa Kiwanis Club. Diadomingo dia 29 di November 2020 a tuma lugar e prome edicion di e Kiwanis Ride4Kids Challenge. E actividad aki tabata un iniciativa di Kiwanis Club of Palm Beach Aruba pa recauda fondo pa duna aporte na nos comunidad, especialmente na muchanan den nescencia.

Aña 2020 a wordo grandemente afecta pa e Pandemia di Covid-19. Mayoria organiza-

cionan voluntario na Aruba, incluyendo Kiwanis Palm Beach, mester a reinventan nan mes pa asina por sigui funciona y cumpli cu nan metanan proponi. E presidente actual, Richard Roy, no a hesita ningun momento y a instala un "Innovation Committee" bow di liderazgo di Distinguished President Michel Janssen y pone un reto nan dilanti: bin cu ideanan nobo pa recauda fondo pa asina e club por conta cu e medionan necesario pa sigui contribui na e comunidad pa medio di su proyectonan social, cu den gran parti ta enfocada ariba e bienestar di nos

muchanan.

Kiwanis Ride4Kids Challenge tabata ensera un actividad di ciclismo unda dos miembro propio di e Club a acepta e hazaña pa pasa rond henter Aruba cu bicicleta, asina recaudando fondo pa cada Kilometer completa of cu donacion fiho. E miembro nan deportista ta alavez dos figura concoci den nos comunidad, esta Rothmar Coenraad y Theodore (Ted) Johnson. Finalmente, un di tres deportista miembro, Michel Janssen, a acepta e reto pa acompaña pa dos-tercera parti di e ruta.

E evento a cuminsa pa 5:00'or Diadomingo mainta cu Rothmarsaliendo for di cercania di e Faro na Westpunt y Ted Johnson biniendo aserca na Neptali Henriquez Park. E ruta a sigi te cu e Faro na Seroe Colorado y for di anker na Grapefield San Nicolas Michel Janssen a acompaña nan. E trayectoria rond Aruba total lo a cubri un distancia di alrededor 80 kilometer. E prome horanan di e recorrido a bai relativamente facil. Despues e cansancio a cuminsa afecta e deportistanan severamente. Tambe, tempo no a coopera cu yobida y biento fuerte rond Aruba. No obstante, e pensamiento di e meta noble aki, pa recauda fondo pa nos muchanan, a haci cu nan a sigi e ruta. Esaki a hibanan pa Gold Mine Bushiribana y despues pa Westpunt y Malmok, y bek pa Neptali Henriquez Park, Oranjestad. Al final Rothmar Coenraad a cubri e distancia di 101.4 km den un tempo record di solamente 4 ora y 39 minuut, Ted Johnson a cubri 82.1 km, cu ta e vuelta rond Aruba, den 4 ora y 52 minuut y Michel Janssen a cubri un distancia di 48.9 km den 3 ora y 40 minuut.

Riba e mesun dia Kiwanis Palm Beach a inicia un otro proyecto pa recauda fondo. E actividad aki a encera e desmantelacion di un cantidad di pallet, cu e idea pa usa e palo nan aki pa traha baki di mata, cu nan nan turno lo wordo bendi pa recauda fondo. Den Cuadro di protocolnan di prevencion di Covid-19 e actividad a tuma lugar pafo, den aire liber, observando distanciamiento social y haciendo uso di tapaboca. Na e actividad aki un grupo grandi di e miembrecia a asisti. Asina un grupo grandi di voluntari-

onan, cu nan hermentnan, a logra desmantela alrededor di 60 pallet den un solo mainta. Nos ta pidi pueblo di Aruba pa keda pendiente pa mas informacion di e proyecto aki.

Manera anteriormente menciona, e fondonan recauda lo wordo dedica na donacion of proyecto nan social den nos comunicad cu enfoque riba muchanan den necesidad. Kiwanis Club of Palm Beach Aruba kier a tuma e oportunidad aki pa gradici tur esnan cu den un forma of otro a contribui na e Kiwanis Ride4Kids Challenge. Un gradicimento special ta bai na tur esnan cu a sponsor Ride4Kids Challenge cu un suma di placa. Alavez ta informa cu ainda ta posibel pa contribui cu bo donacion door di manda un email pa ride4kids@kiwanispalmbeach.com mencionando bo

nombre y faam.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba a keda sumamente satisfecho cu e actividadnan. Riba e portrenan aduntu por mira e deportistanan den accion y tambe e voluntarion cortando pallet. Mas ainda e miembrecia a keda contento cu a logra di recauda fondo den un forma responsabel y conforme e protocolnan di Covid-19.

Kiwanis Palm Beach ta pertenece na e organizacion global Kiwanis Internacional cu ta un instancia caritativa dedica na haci nos mundo mihor door di cambia un comunidad pa medio di un mucha cada bez. Mas informacion por haya riba: www.facebook.com/kiwanispalmbeacharuba of nos pagina di web www.kiwanispalmbeach.com.

Atleta Kailen Wouters a demostra cu esfuerso e ta logra su meta

Atleta di BMX Kailen Wouters a logra un biaha mas di ta un di e ganadornan den su categoria, henter e weekend e la demostra su talento. E hoben aki a competi na Tulsa, Oklahoma. E la logra un di 3luga den su categoria di 6 aña.

E competencia na Tulsa, Oklahoma tabata e ultimo competencia di Kailen Wouters e weekend tras di lomba prome cu aña caba y e mayornan ta sumamente contento cu Kailen por a cera un aña exitoso y a surpasa e retonan cu e tabata tin su dilanti.

Pabien na henter e team cu ta traha duro hunto cu Kailen y su famia. Pa aña 2021 sigur e deportista hoben aki ta bay prepara su mes pa sigui competi y sigui surpasa su retonan cu e tin pa futuro. E deportista hoben aki a sa di pone Aruba su nombre den halto den tur e tres competencianan cu e la competi internacionalmente na Merca. Asina su mama Marelllys Robles de Medina a expresa riba su redsocial.



Elderberry por ta un di e miho frutanan pa stimula e sistema inmunologico

(msn.com/Inisder.com) - Elderberry por tin hopi beneficio pa e curason y e sistema inmunologico debi na su concentracion halto den vitamina y antioxidantenan. E Elderberry ta beneficioso pasobra ta contene pigmentonan antioxidante cu ta sostene inmunidad y por preveni cu e virus di griep reproducir den bo curpa.

Elderberry a un berry color biña y rico den antioxidantenan cu a wordo utiliza den e tradicionnan popular pa ricibi e beneficcionan, pa trata un variedad di otro sintoma y keho. E Elderberry cu ta madura por wordo converti den un variedad di delicianan, desde bolo y jello te cu biñanan sucú; tambe bo por cumpra suplementonan di Elderberry.

E Elderberry por stimula bo sistema inmunologico
Elderberry ta contene un gran cantidad di antioxidantenan cu ta stimula e sistema inmunologico, incluyendo e vitaminan ABC. E antioxidantenan aki y vitaminan por yuda mantene bo sistema inmunologico fuerte y permitie combati miho e infeccionnan como e virusnan cu ta comun, manera griep.

Por ehempel, un estudio di 2016 a haya cu e capsulan di suplemento di Elderberry di 300 mg tuma dos biaha pa dia, un par di dia prome y despues di e vuelonan den distancia largo, ta reduci significativamente e duracion y e gravedad di e sintomanan di griep pa e biahero.

Otro revision den 2020 di 5

estudionan di Elderberry a conclui cu ora di tuma esaki dentro di 48 ora posterior na e sintomanan inicial, suplementonan di Elderberry por reduci e duracion y e gravedad di e keintura, dolor di cabes y e congestion nasal hunto cu e griep.

Elderberry tambe por contene antocianinas, un pigmento cu efectonan antioxidantenan cu e Elderberry nan su coloracion cora, blauw, biña of preto. Ta kere cu e antocianinas ta evita cu e virusnan di influencia ta reproducir den nos curpa, loke por preveni e aparicion di e influencia of disminui e duracion den bo sintomanan.

De hecho e pruebanan di e laboratorio a mostra cu e antocianinas por inhibi e neuraminidasa, cual “ta un parti di un virus cu ta permiti e gemacion y por lo tanto e replicacion di un virus” Thomas Holland ta bisa, MD, medico cientifico den e departamento di internacion, medicina y nutricion clinica Rush Medical College en Chicago.

Por ehempel, e oseltamivir antiviral antigripal, conoci door di e nomber comercial Tamiflu tambe ta un inhibidor di e neuraminidasa y ta actua pa reduci e sintomanan di e griep mediante na e mesun mecanismo.

Elderberry por disminui e inflamacion

Holland ta bisa cu e Elderberry ta contene un variedad di “bioactivo”, compuestonan antiinflamatorio di loke kisas bo lo por a scucha di esaki, amnera tanino y e flavonoide, cu por yuda pre-

veni e daño den e celulan den nos curpa.

E stress, e aire contamina, e alimentonan poco saludabel y substancianan manera alcohol of e tabaco por causa inflamacion den e curpa, loke por contribui na daño celular, Holland ta bisa. E daño celular por, na un biaha, genera radicalnan liber, subproductonan, dañinonan di e curpa cu por provoca enfermedadnan cronico manera enfermedadnan cardiaco, Alzheimer y cancer.

“E ingesta di alimentonan, specialmente Elderberry, cu tin e propiedad nan antioxidantenan y antiinflamatorio por preveni e aparicion di e daño celular of disminui e inflamacion cu ta pasando den e momento” Holland ta bisa.

Elderberry por beneficia e salud di curason

Elderberry ta rico den flavonoide bioactivo, cu varios estudionan a sugeri cu por yuda reduci e presion arterial y preveni e aparicion of progresion di enfermedadnan cardiaco.

Un estudio chikito di 2017, e adultonan di 50 te cu 70 aña a ricibi un bebida mixto di Elderberry rico den bioactivo (incluyendo e Elderberry) diariamente durante 5 siman a wak un disminucion significativo den e nivelnan di colesterol den general y el colesterol LDL den particular den comparacion cu esunnan cu a ricibi un placebo.

Posibel efectonan secundario di Elderberry

Holland ta bisa cu alergianan na Elderberry ta algo straño,

pero solamente e fruta y e flornan di e Elderberry ta comestibel y solo e flornan por wordo comi crudo. E resto di planta ta toxico pa hende humano y e ingestion di Elderberry crudo of poco cushina por provoca naucia, saca y diaree.

Elderberry no por wordo combina cu laxantenan of diureticonan ya cu e por aumenta e efecto di e medicamentonan ey, Holland ta bisa. Elderberry tampoco por wordo bebi hunto cu medicamentonan pa diabetes. Debi na e datonan limita di e investigacion, e mamanan na estado y mama nan lactante no por tuma e juice aki.

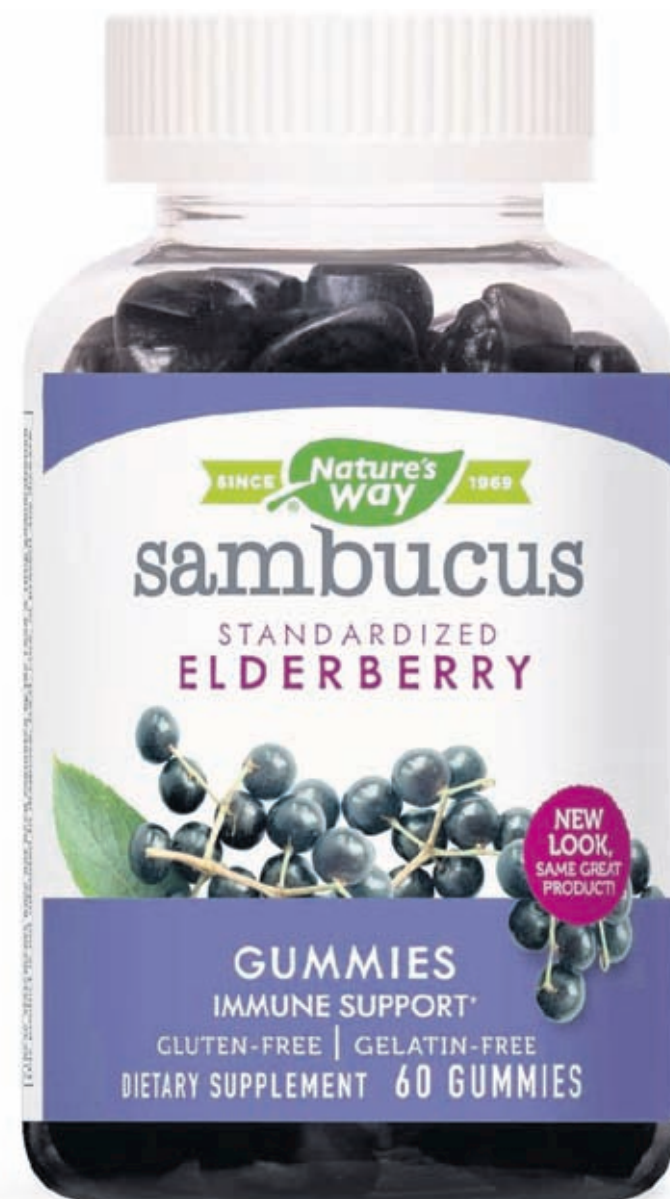
E personanan cu ta tuma medicamentonan inmunosupresor, manera steroids of anticurpa monoclonal, tambe mester evita e suplementonan di Elderberry. Dado na cu e Elderberry por stimula e sistema inmunologico pa e bolbe den su funcion normal, Holland ta bisa, e por interveni cu e medicamento original y aumenta e riesgo di daño celular.

Holland ta bisa cu no tin un dosis comunente recomenda ora ta trata di suplementonan di Elderberry, pero ta anima e personanan pa sigui e cantidadnan sugeri door di e fabricante y ta bisa “ tene un combersacion cu bo medico di atencion primario semper ta un gran idea prome di cuminsa cualkier tipo di suplemento nobo”

Tin hopi recetan pa e harabe di Elderberry online, pero e Elderberry no madura caba of poco cushina por causa naucia, saca of diaree, asina ta cu si bo dicidi haci esun di bo, sigura cu e Elderberry nan ta bon cayente y benta e blachinan, taki afo ya cu esaki no por wordo consumi.

Pa hiba manera informacion privilegia

E Elderberry ta yen di antioxidantenan saludabel pa e curason cu por stimula e sistema inmunologico durante e temporada di griep. Solo sigura bo mes di consulta esaki cu bo medico di cas prome di tuma suplementonan di Elderberry pa evita interaccionnan posibel negativo.



Cuatro homber ta desmantela monolito di Utah



(TMZ) – E desaparicion di e monolito aki no lo sali den ‘Unsolved Mysteries’, pasobra un fotografo a resolve e caso despues di mira cuatro terrestre eh-cuta e accion.

Manera Bon Dia Aruba a reporta, e monolito aki a aparece den desierto di Utah dia 18 di november ultimo y a ser elimina misteriosamente apenas dies dia despues. Pero awo, fotografo Ross Bernards tin prueba cu cuatro homber a presenta riba e mesun anochi cu e tabat’ey cu su yiunan

pa saca potret di e monolito. Ross ta bisa cu un grupo di cuatro homber a yega despues cu su grupo, y manera cu nan tabata riba un mision, a desmantela e monolito den menos di dies minuut. Aparentemente no tabatin necesidad di usa herment.

Ross a bisa cu e tabata sinta eynan ta tuma un break na momento cu e grupo a yega diripiente y a bisa nan: “Mi ta spera cu boso a logra saca boso potretnan”, comosifuera e grupo a yega especificamente pa retira e estructura

briyante cu a captura henter mundo.

E fotografo a agrega: “Rapidamente nan a kibra e monolito y mientras nan tabata cargando esaki na e garoshi cu nan a trece, un di nan a bira wak nos back y a bisa ‘no laga niun pista’.”

Ross ta bisa cu e no a stop e grupo di bay cu e monolito, splicando: “Nan tabata correcto pa bay cune”, pasobra e siguiente dia, esaki a atrae gruponan grandi di hende na un desierto delicado.

Astronave Chines ta aterisa riba Luna pa trece piedra back na Tera

(AP) — Un astronave Chines a aterisa riba Luna ayera pa trece piedranan Lunar back na Tera pa prome biaha desde añan 1970, gobierno a anuncia.

E investigacion Chang’e 5 ‘exitosamente a aterisa’ na su sitio planea, segun agencianan noticiero y television estatal a reporta, citando Administracion Nacional Espacial Chines. No a anuncia ningun otro detaye inmediatamente.

E lander a ser lansa dia 24 di november ultimo for di e isla tropical sur di Hainan. Ta e accion mas recien di un programa espacial Chines cu a manda su prome astronauta den orbita na 2003, tin un as-

tronave na caminda pa Mars y tin meta pa eventualmente pone un homber na Luna.

Plan ta pa e lander pasa alrededor di dos dia ta drill e superficie lunar y colecta 2 kilogram di piedra y escombros. E muestra lo bay den orbita y transferi den un capsula di retorno pa e biaha back na Tera. Si esaki ta exitoso, lo ta prome biaha cu cientificonan ta obtene muestranan fresco di piedranan Lunar desde un investigacion Sovietico den añanan 1970.

Astronautanan Mericano cu programa espacial Apollo di NASA a trece back 842 libra di muestranan Lunar entre 1969 y 1972.

E vuelo Chang’e 5 ta e terc-

er aterisahe lunar exitoso di China. Su predecesor, Chang’e 4, tabata e prome investigacion pa aterisa riba e banda scur di Luna, cual ta tiki explora.

E vuelo mas recien ta inclui colaboracion cu Agencia Espacial Europeo, cu ta yudando monitor e mision.

E programa espacial Chines a procede mas cautelosamente cu e careda espacial Mericano-Sovietico di añanan 1960, cu tabata marca pa fatalidadnan y fayonan di lansamento.

Na 2003, China a converti den e tercer pais pa manda un astronauta den orbita riba su mes, despues di Union Sovietico y Merca. Tambe a lansa un stacion espacial cu tripu-



lacion.

Oficialnan espacial Chines a bisa cu nan tin speransa pa eventualmente aterisa un ser humano riba Luna, pero no a anuncia un fecha ni mas detaye.

China, hunto cu bisiñanan Hapon y India, tambe a join e careda pa explora Mars. E investigacion Tianwen 1 a lansa na juli na caminda pa e planeta cora, transportando un lander y un rover pa busca awa.

Telescop gigante na Puerto Rico ta collapse

(AP) — Un telescop gigante cu ya tabata dañá na Puerto Rico, cu a hunga un rol clave den descubrimientonan astronomico pa mas cu mita siglo, completamente a collapse ayera.



E plataforma receiver di 900-ton y e domo Gregoriano di e telescop – un estructura mesun largo cu un edificio di cuatro piso – a cay riba e porcion nort di e dish reflector, mas di 120 meter abao.

Fundacion Nacional di Ciencia Mericano anteriormente a anuncia cu e Observatorio Arecibo lo cera. Un cable auxiliar a kibra na augustus, causando un apertura di 30 meter riba e dish cu amplitud di 305 meter, y a dañá e plataforma receiver cu tabata colga riba dje.

Despues un cable principal a kibra na cuminsamento di november.

E collapse a sorprende cantidad di científico cu tabata depende riba loke te cu recientemente tabata e radio telescop di mas grandi na mundo.

Jonathan Friedman, kende a traha pa 26 año como senior research associate na e observatorio y ainda ta biba cerca, a bisa: “Mi tabata gritando. Personalmente, mi tabata fuera di control. Mi no tin palabra pa expresa. Ta un sentimento profundamente teribel.”

Friedman a core subi un cero cerca di su cas y a confirma: un nubia di stof tabata cubri e aire unda e estructura antes tabata para, destruyendo speransa di algun científico cu lo por tin un forma pa repara e telescop.

E collapse pa 7:56am ayera no tabata un sorpresa pasobra hopi di e wairanan den e cablanan diki sosteniendo e estructura a kibra durante weekend, segun director di operacion di e telescop, Angel Vazquez a bisa AP.

Rita Ora ta discupa pa fiesta cu a viola lockdown

(AP) — Cantante Britanico, Rita Ora a pidi disculpa pa viola reglanan di lockdown door di tin un fiesta di cumpleaños, bisando cu tabata ‘un eror serio y inexcusable’.

Corant The Sun a publica potret di Ora y otro nan, incluyendo modelonan Cara y Poppy Delevigne, yegando na restaurant Casa Cruz na area di Notting Hill na London diasabra.

Bao reglanan di lockdown cu ta termina awe, tur restaurant y bar na Inglatera mester cera excepto pa takeout y delivery, y ta prohibi pa hende reuni paden cu miembronan di otro hogar.

Ora a bisa riba Instagram cu el a tene ‘un reunion chikito cu algun amigo pa celebra mi di 30 cumpleaños’.

“Tabata algo di ultimo momento, un decision tuma cu e idea robes cu nos ta saliendo di lockdown pues esaki lo ta OK”, el a skirbi.

Ora, kende su hitnan ta inclui ‘Anywhere’ y ‘I Will Never Let You Down’ a bisa cu awo el a realisa ‘con irresponsabel mi accionnan tabata y mi ta tuma responsabilidad completo’.

Reportenan di e fiesta a atrae critica amplio.

Contestando tocante e evento, prome minister Boris Johnson su vocero, Jamie Davies a bisa cu tabata ‘importante pa tur hende den sociedad duna un ehempel door di cumpli cu reglanan. Esey ta pa tur miembro di publico, incluyendo celebridadnan’.

Reino Uni tin e pio cantidad di morto na Europa, cu mas di 58mil persona fayecido pa Covid-19.



Lil Wayne: ‘tercero a stop mi presentacion’ na pelea di Mike Tyson

(TMZ) – Lil Wayne ta culpando un ‘tercero no relaciona’ pa caba cu su plan pa haci un presentacion na e pelea di Mike Tyson, bisando TMZ Sports cu no tin problema entre su persona y Triller.

Fuentenan cercano na Wayne ta bisa cu e rapper a caba cu celebracion di Accion di Gracia cu su famia na Louisiana trempa pa asina e por ta na Los Angeles pa haci un presentacion durante e pelea – y en berdad el a haci e biahe. Pero algo a bay malo riba e dia di e pelea, loke a pone Wayne cancela henter e evento.

Pues kico a pasa? “Desafortunadamente tabatin un tercero no relaciona cu a intenta di hinca nan mes den e proceso di produccion entre Triller y Lil Wayne y anochi prome cu e evento y e mainta di esaki, y desafortunadamente esaki a causa un problema suficiente cu Wayne no por a presenta”, Triller a bisa den un declaracion conhunto cu Wayne.

E detayenan tras di escena no ta cla, pero un fuente a pone asina: un di productornan di e evento “a interferi cu Triller y Lil Wayne na ultimo momento purbando di hinca nan mes, y a termina creando un desaster y confusion. Na dado momento, Wayne a bira frustra y a dicidi cu tabata miho pa no haci e presentacion. Pa ora Triller a haya sa di esaki ya tabata demasiado laat.”

“Unfortunately there was an unrelated 3rd party who attempted to insert themselves in the production process between Triller and Lil Wayne the night before the event and the morning of and it unfortunately caused enough of an issue that Wayne couldn’t perform,” Triller said in a statement co-issued by Wayne.

Wayne – kende ta co-proprietario di Triller – a bisa cu e ta orguyoso di e forma con e evento a resulta, ‘pero tabata berdaderamente decepciona cu e tercero a preveni mi di

haci mi presentacion’.

Tanto Wayne como Triller ta

bisa cu nan ta den bon termino y a nota cu e rapper ‘sigur lo ta riba e proximo pelea di

Triller’.



1ST YEAR ANNIVERSARY WEEKEND

WE INVITE YOU TO 5 O'CLOCK BAR ON

04 05 06 DECEMBER

EXTENDED HAPPY HOUR

FROM 5 - 10 PM

\$4 BALASHI & CHILL DRAFT
\$5 HOUSE WINE AND
\$5 ON MARGARITA'S & COCKTAILS

SPECIAL ON MOJITO IN 5 O'CLOCK SOMEWHERE COLLECTABLE BOOZE BLENDER \$12 FOR 20 OZ

@5SOMEWHEREARUBA
LOCATED IN THE CENTER OF THE RENAISSANCE MARKETPLACE

CORNHOLE
RING GAME

BEAT OUR HOUSE CHAMPION AND WIN A LAND SHARK BEER PLUS DISH OF YOUR CHOICE

POP YOUR BALLOON AND HAVE A CHANCE TO WIN GREAT PRIZES DURING THE DAY

DOMINO TOURNAMENT
SUNDAY DECEMBER 6TH,
FROM 4-7 PM
MUST REGISTER IN ADVANCE

5 o'clock Somewhere Bar & Grill ARUBA

Bista Politico ta un seccion di Bon Dia Aruba specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di Bon Dia Aruba y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. Bon Dia Aruba ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di Bon Dia Aruba.

BISTA POLITICO

Parlamentario Alan Howell (POR):

Pronto muchanan di Village y vecindario lo conta cu un cancha di basketball nobo



Parlamentario Alan Howell a comenta cu durante reunionnan publico den Parlamento y den number di habitantenan di e barrio di Village el a haci un peticion na Minister Dangui Oduber pa por renoba e cancha di Basketball.

Manera ta conoci, Alan ta un persona cu ta boga pa bienestar di henter Aruba y nos

hendenan, pero cu un enfasis special pa pariba di brug. Cada oportunidad cu e tin, e ta acerca minister of persona of entidadnan corespondiente pa por logra avancen pa esunnan di San Nicolas y vecindario.

Asina el a haci e peticion na Minister di Deporte pa duna atencion na e cancha di basketball pa Village y awo el a

tuma nota cu trabounan di renobacion a cuminsa.

Alan Howell a indica cu esaki ta demostra cu e mandatario ta cumpliendo cu su palabra y a gradici'e pa atencion cu e ta dunando na Village. "Ta di spera cu nos muchanan di Village y vecindario pronto lo haya un bunita cancha nobo nobo".

Booshi Wever (UPP):

Ta parece cu Aruba ta keda peca contra reglanan di bon gobernacion!

Dia 20 di november 2020, un biaha mas CAft a saca un rapport na unda ATROBE ta señala cu gobierno POREDmep ta sigui cu su racha di mal gobernacion. Loke ta resalta ta e hecho cu keto bay CAft ta señala cu e "landsfinancieën" no ta na ordo, cifranan no ta realistico y a sigui yena e aparato gubernamental cu hende. Ta kico a bay y bayendo robez anto? Lamentablemente nada, pasobra manera custumber e gobierno aki mescos cu esun anterior ta "lap aan hun laarzen" reglanan di bon gobernacion y ta pensa den e siguiente eleccion y no e siguiente generacion.

UPP a tuma su tempo pa lesa y purba di compronde bon kico CAft ta duna como conseho/remarke. Nos kier djis menciona algun aspecto di e rapport di 9 pagina.

* CAft a haci un remarke general cu gobierno mester cuminsa papia e idioma cla pa tur hende compronde.

* Traha un cuenta anual y un presupuesto y presenta esaki. CAft ta señala cu ta imposibel pa traha un presupuesto realistico si no tin cuentanan anual aproba (goedgekeurde jaarrekening). Hasta Un mucha chikito sa, cu pa bo por pronostica futuro desaroyo mester tin cifranan real (Timomatics??)

* CAFT ta señala cu atrope

tin un retraso den aprobacion di e Cuentanan Anual. Den e caso aki CAft ta solamente menciona e defaultnan di e "voorlopige jaarrekening".

*Ban no papia mes di e companianan estatal.

*Ainda CAft, manera publica den tur su mas di 40 rapportnan anterior, ta keda enfoca riba un maneho poco transparente. Por algo cera y pa colmo mester duna CAft rason si waak cu ainda no tin un cuenta anual di Serlimar y cu ta sigui nombra hende. UPP na varios ocasion a bisa esaki.

Pa colmo dia 1 Dec 2020 tabata ultimatum pa entrega e "goedgekeurde jaarrekeningen" y te awe ni Parlamento nan a yega, corda pa trata nan. Ta p'esey Knops ta keda bisa cu e ultimo 10 añanan e finanzas di Aruba ta laga hopi di desea y "as we speak" esaki atrope NO ta na ordo y al contrario tin hopi desorden den dje. Kisas ta p'esey a cuminsa caba cu campaña djis pa desvia atencion riba e rapport negativo aki?

Awor pueblo mes por comprende pakico nos lo bay cana COHO uzando e palo di bandera di Aruba como GAROTI!! UPP no ta cansa di bisa cu e partidonan cu a conforma e gobiernonan e ultimo DIES ANANAN y cu a percura pa DESCONFIANSA cerca pueblo, no ta esunnan yama pa trece e cambianan

fundamental, cu ta necesario pa percura pa e NORMAL NOBO den e gobernacion di Aruba. Ta necesario pa nos para keto un rato, bin cu un direccion completamente nobo y otro pa nos logra pa Aruba haya un gobernacion

DRECHI.

E REBOOT 2.0 cu UPP ta boga p'e, ta pa nos cu si ta kere den e autonomia di Aruba, cu a trece asina hopi cos bon pa Aruba, lo percura pa den 3 aña nos por benta e

GAROTI afo y hisa nos bandera cu tur honor. Asina nos lo percura pa tanto COHO como RAFT no tey mas pero si cu reglanan estricto di Good Governance na vigor! REBOOT 2.0 ta e direccion cu mester tuma.



Censo ta informa

Carchi di Rijbewijs nobo lo wordo traha door di Censo

Minister di Husticia, den cooperacion cu Minister di Asuntonan General, ta anuncia cu den bienestar di eficiencia, spaar gasto y confiabilidad di e proceso en general, cu desde 1 di december 2020 e carchi di Rijbewijs Arubano nobo lo wordo traha door di Censo den mesun manera cu e proceso di Cedula ta tuma luga. Pa es motibo Censo ta informa e procedura nobo pa cu e mision di e carchi nobo di rijbewijs.

E proyecto no tabata encera solamente un carchi nobo di rijbewijs, si no ful un proceso pa yega na un Registro Central di Rijbewijs, cual tin tur su procesonan na su luga entre otro division sistematico automatico, pa cu e diferente tareanan.

Durante e aña cu a pasa a hinc hopi esfuerso y tempo den esaki, pero tambe a desaroya un sistema cu Cuerpo Policial por registra peticion y resultado di examen rijbewijs. Tambe for di e mesun sistema aki, nan por emiti nan mesun productonan na un manera mas eficiente, por ehempel un permiso pa practica pa rijbewijs A (oefen vergunning), certificado di autenticidad (echtheids verklaring), registracion di un combersacion di un rijbewijs stranhero pa uno Arubano (omzetting buitenlandse rijbewijs) pa despues Censo por emiti un carchi di rijbewijs Arubano. E criteria importante di e proyecto aki ta pa por otorga un rijbewijs Arubano di un

calidad halto y confiabel, no solamente e parti fisico di e carchi pero tambe e parti di proceso.

E fase actual di e proyecto

Na e momentonan aki e ultimo ahustacionnan ta tumando luga pa por haci testnan. Si tur cos bay bon, e intencion ta lo siguiente:

1. Di 1 di december pa 11 di december 2020, solamente pa e grupo 60 plussers, cual nan rijbewijs a caduca por haci un cita pa renobacion di nan rijbewijs na e manera indica aki bou. Pa esunnan di edad avansa cu no tin habilidad digital, por yama nos na Censo entre 09:00'or cu 11:00'or of 14:00'or y 16:00'or pa nos por haci e afspraak aki pa e persona.

2. Di 14 di december pa 18 di december 2020, solamente pa e grupo cu a pasa nan examen di rijbewijs cual NO a haya oportunidad pa saca nan carchi di rijbewijs ainda. Nan lo por haci afspraak na e manera indica akibou.

3. Di 21 di december 2020 en adelante lo atende publico en general cu nan rijbewijs a caduca, of lo caduca pronto of cu a pasa nan examen cu exito.

Lo habri afspraaknan riba nos website www.censo.aw/afpraak-maken/ documenten en inlichtingen/aanvraag Arubaans rijbewijs.

Por fabor, corda tene bo mes na e fechanan ariba indica pa cu e gruponan, paso esaki ta e secuencia di gruponan cu lo wordo atendi prome.



Rekisitonan cu mester trece:

Pa por sa kico bo mester trece, acudi na e informacion riba nos website na www.censo.aw/Producten-in-diensten/Arubaansrijbewijs.

En todo caso bo mester bin personalmente y trece:

- Afl 50,00 (cash of swipe)
- Bo rijbewijs cu a caduca.
- Carta di Dokter solamente si ta trata di renobacion di rijbewijs Categoria B-E, C, D. Pa categoria A, of B so, no mester di e carta di dokter. Por cumpra e documento aki na postkantoor-

paAfl8,00. Despues mester hiba esaki pa bo dokter di cas. Dokter di cas ta cobra pa yena esaki. E documento aki pa ley ta valido pa 3 siman despues cu dokter firma esaki.

Kico e proyecto aki ta nifica pa mi como ciudadano?

Dentro di poco bo persona por traha un cita na Censo pa cu emision di bo carchi di Rijbewijs Arubano. Bo lo haya e rijbewijs di biaha manera cu ta e caso caba.

- Na Censo lo saca bo potret y lo tuma bo firma digital.

- Bo lo wak e muestra digital di bo rijbewijs riba un pantaya chikito bo dilanti na e balie.

- Despues cu bo aproba esaki, bo persona ta paga y lo wordo referi na otro balie na unda bo persona lo haya e rijbewijs

- Na e balie cu bo ta wordo referi, e Rijbewijs lo wordo imprimi dentro di un par di minuut.

- Bo persona lo wak un recibo digital como prueba di entrega di e rijbewijs riba pantaya. A peticion di e cliente e recibo aki tambe lo por wordo imprimi riba papel.

- Bo persona lo haya e Rijbewijs y e por wordo uza di biaha.

Rijbewijs digital

E Reglamento Ministerial nobo pa cu emision di e carchi di rijbewijs Arubano nobo, no solamente ta regla e carchi fisico, sino tambe e posibilidad adicional pa tin un rijbewijs digital. Nos lo

anuncia esaki ora yega asina leu. Esaki na su debido tempo lo trece cune cu bo lo por tin bo rijbewijs digital den bo telefon y muestra esaki ora di control di trafico.

Con nos departamento lo procesa e retraso

Manera indica ariba nos lo cuminsa cu e grupo vulnerable prome. Despues nos lo atende cu e grupo cua pasa examen pero ainda no tin ningun Rijbewijs den nan poder. Esaki pa duna Bureau Examen Rijbewijs tempo pa registra e resultadonan den e sistema nobo. Despues lo sigui cu tur cliente cu nan rijbewijs a caduca. Pa casonan extraordinario, p.e. biahe pa exterior cu urgencia, por manda un mail na info@censo.aw.

Tin por lo menos un retraso di 4000 pa 5000 rijbewijs cu a caduca y no por a wordo renoba ainda. Censo lo trata di recupera di e retraso aki mas lihe posibel. Ta calcula cu den dos luna di tempo nos lo por logra esaki. Ta pidi cooperacion di tur hende y den un corto tempo tur hende por tin nan Rijbewijs Arubano na ordo. Na principio por ta cu bo persona lo tin cu warda un tiki mas largo pa haya cita. Di parti di Censo nos ta pidi nos clientenan comprension pa esaki. E meta final ta pa Pais Aruba por otorga un Rijbewijs Arubano, na un manera sigur, confiabel, lihe, eficiente y servicial.



Kiwanis Club Of Aruba ta lansa su “End Of Year Charity 2020” Virtual

Recientemente Kiwanis Club of Aruba a lansa su famoso evento anual di recaudacion di fondo, cu e aña aki tin un concepto creativo y innovativo. E evento “End of Year Charity 2020” ta priminti di bira un experiencia realmente unico, cu lo bay surpasa tur expectativa. Un recaudacion di fondo virtual unda comodamente den bo propio cas por disfruta di un anochi cu excelente entretenimento, cuminda y biña.

E escogencia di e parti di entretenimento como e ‘4 course dinner’ y bebida, sigur cada ticket di AWG 250 pa dos persona ta bal su prijs. E aña aki e entretenimento lo ta den man di e banda di momento Buleria, Serghio Jansen Duo y e comediante popular di Aruba Tyson Croes. E programa tin un duracion di dos hora cuminsando pa 7or y mey di anochi.

E ticket di AWG 250 pa dos persona ta inclui acceso na SETAR su PPV como tambe cuminda y biña, cu lo wordo treci te na porta di cas di e esun nan cu a cumpra e ticket.

Lo tin varios rifa y premio atractivo durante e transmission en bibo via SETAR su “Pay Per

View”. Tur e fondonan cu recauda durante “End of Year Charity 2020” ta destina pa cubri e diferente proyectonan cu Kiwanis Club of Aruba ta ehecuta na beneficio di nos comunidad.

Pa reserva ticket y forma parti di e experiencia unico por tuma contacto cu cualkier miembro di Kiwanis Club of Aruba. Por tuma contacto tambe via di e pagina di Facebook di Kiwanis Club of Aruba of por manda un email na prkiwanisclubofaruba@gmail.com

Kiwanis Club of Aruba ta gradici e comunidad y e comerciantenan di Aruba, cu semper a duna apoyo y sosten na tur e proyectonan cu Kiwanis Club of Aruba ta realisa durante aña pa e muchanan. Danki pa yuda Kiwanis sigui aporta y yuda comunidad y specialmente e muchanan cu ta nos futuro.

Kiwanis ta un organizacion global di boluntario dedica na mehora mundo via un mucha y via di un comunidad cada biah y tin como lema: sirbiendo e muchanan di mundo. Kiwanis Club of Aruba ta activo den e comunidad Arubano desde 1964. Pa mas informacion di Kiwanis Club of Aruba y of su actividadnan por acudi na www.kiwanisclubofaruba.org of Facebook page Kiwanis Club of Aruba.

Entrante 1 di februari 2021 tin cambio den cobertura di remedi

Manera ta conoci pa hopi aña caba, AZV tin un Lista Positivo di Remedi. E Lista Positivo di Remedi aki ta stipula cua remedinan AZV ta cubri pa su aseguradonan.

Un di e partidonan clave den e procesa aki ta e Advies Commissie Geneesmiddelenlijst Aruba, esta AGA.

AGA ta consisti di representantenan di dokternan di cas, especialista, boticarionan, AZV y inspector di medicina, ta esun encarga cu e compilacion di e lista aki. Nan ta e comision di experto y tin e tarea pa duna Minister di Salud Publico conseho tocante tratamiento medico cu enfasis riba remedi. Den principio AGA ta sigui e criteria di Zorginstituut (ZIN) di Hulanda, tanten cu esaki ta aplicabel pa e situacion di Aruba. Den cuadro di e asignacion di recorte di e Minister di Salud Publico, AGA ta encarga cu e consehonan y AZV ta encarga cu e implementacion.

Desaroyo mundial y Aruba

Como resultado di e pandemia di covid-19 y siguiendo e desaroyonan mundial, AGA a wak cu un actualizacion ta na su luga debi na varios cambio den categoria of denominacion di remedi. Awe 1 di december 2020 AZV a reuni cu e doñonan di botica pa informa nan di e cambionan cu AGA a propone y Minister di Salud Publico a aproba.

Kico e cambio ta encera?

Entrante 1 di februari 2021 lo haci e siguiente cambionan:

- Den transcurso di ultimo aña varios remedi a bira remedinan cu por busca sin receta di dokter. Nan ta conoci como remedi [OTC] (Over The Counter) y ta considera como remedinan pa cuido propio. Normalmente nan no ta cay bou di seguro AZV. Den pasado varios remedi [OTC] a wordo saca for di e lista. Awor lo elimina esnan cu

tabata falta.

- Remedinan cu den transcurso di añanan a bira obsoleto, cu no ta wordo prescribi mas, of cu tin alternativa similar na prijs hopi mas faborabel y cu si ta wordo cubri door di AZV.

- Remedinan cu awor lo cay bou di cierto criterio. Esaki ta nifica cu e remedinan aki no ta sali for di e pakete di AZV pero lo cay bou di e grupo di remedi cu mester cumpli na cierto criterio (por ehempel cierto specialismo ta permiti pa prescribi) y pa cual mester di un aprobacion adelanta di AZV.

Resultado di e cambionan pa e asegurado:

Pa e asegurado e ta nifica cu ora bo bay botica, bo por haya bo cu bo tin cu paga pa bo remedi paso awor e ta un remedi di e categoria [OTC] (Over The Counter). Por ehempel pa paracetamol bo ta paga 1,50 florin pa 20 tableta, cual ta un remedi contra dolor pero cu ta cay bou categoria cuido propio. Of por ehempel bo lo mester paga pa gota di wowo

cu ta e lagrimanan natural di wowo pero cu tambe ta cay bou categoria cuido propio. Of bo ta haya e informacion cu e remedi a cambia di categoria, es decir e ta un remedi cu bou cierto criterio e ta wordo duna. Hunto cu bo dokter (of especialista) lo mester evalua si ainda bo tin mester di e remedi. E proceso aki lo wordo gradualmente encamina cu e opcion pa stop completamente. Por ehempel den caso di remedinan pa drumi.

Resultado di e cambionan pa e dunadonan di cuido:

Desde 2017 AZV tin un lista di criterio. Awor ta amplia e lista di criterio aki.

Pa e dunadonan di cuido e ta nifica cu AZV ta confia riba nan expertisio unda awor mas cu nunca, nan mes lo por haci e evaluacion segun e lista di criterio. Na mes momento e dunadonan di cuido tin un tarea importante den e informacion na e pashentnan tocante cua remedi si of no ta wordo cubri door di AZV.



□Bou di alanan di Dios mi ta sigur□
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
□Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende
mi ta
pone mi konfiansa□
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos ser stima:



Michael R. Krozendijk

Mihor conoci como □Maiky□

*15-08-1966 - □30-11-2020

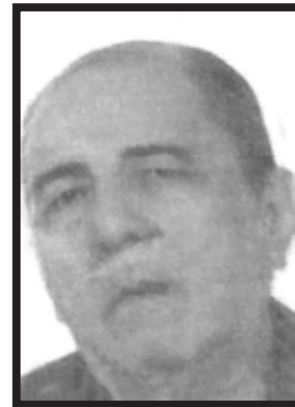
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Senjor ta mi wardador. Mi no tin falta di nada.

**Den cununco di yerba e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo .23.**

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Sr. Asintho A. Chung

Mihor conoci como **Beto**

*17-07-1938 - □28-11-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.

E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di nos mama
stima:



Yau Tai Jane Ling Tsang
mihor conocí como "Mama"
3 juli 1944 - 23 nov 2020
Doño di Ling's Restaurant

Viuda di Yuk Ling 22 april 1944 -02 juli 2014

Na number di su:

Yiunan: Carlton Ling y casa Hilva Ling Florez
Mindy Ling y casa Bob Borgonje

Nietonan: Carlton Jr Ling
Brandon Ling

Famia: Jimin y Hannah Ling
Rose Mary Chan Ling y famia
Yolanda Ling y famia
Clifton, Ingrid Ling y famia
Lily Moo Ling y fama
Shirley y Pedro Rasmijn Ling y famia
Robby Ling
Darwin Ling
Susette Ling
Herbert y Jennifer Lynn
Carol Wever Lynn y famia
Margareth Chin y famia

Famia Ling na Australia, Famia Tsang na Hong
Kong, Famia Chan na Hulanda

Nos kier a pidi nos disculpa si nos a lubida un of
otro famia den nos tristeza

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar
diahuebs 3 di December 2020 di 9or pa 11or di
mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali
pa Santana central na Sabana Basora.

Después di e entierro nos no ta recibí bishita di
condolencia na cas.

Envez di flor y krans, famia Ling kier pidi pa
donation pa Imeldaahof, Bibito Pln y Cas di
Cuido . Lo tin un box pa e gesto aki. Esaki ta
deseo di nos Mama stima



**Senjor ta mi wardador. Mi no tin falta di
nada.**

**Den cununco di yerba e ta ponemi
sosega.**

**E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe
haya forsa.
Salmo .23.**

Y Inespera a bay laga nos
Nos dushi ruman, omo, primo stima
Cu a trece hopi alegria y amor den nos bida



HERMAN FREDDY FIGUEIRA
" FEDJE – OMO FREDDY – FECHI "
Un tesoro precioso a nace riba 12 – 07 –
1960

Cu a briya yena di amor y alegria
28 – 11 – 2020 Su Angel Wardador
A hib'e pe ilumina e firmamento

Su mayornan defunto: Manoël Herman Figueira
Jacoba Figueira Kock

Su rumannan cu a stime un mundo:

Terry y Marilyn Figueira- Dadson
na Inglatera

Yvonne y Jacobo Pourier y famia
Janet Figueira y famia
Dorothy y Lucho Koolman y famia
Pio y Claudia Figueira Gil y famia
Yvette y Johnny Henriquez y famia
Sandra Figueira
Diana y Carlos Maduro y famia

Su subrino – y subrinanan cu a stime hopi:

Melony y Sergino y yiunan Shaun y
Melina

Seanery y Marybelle y yiu Noah,

Jeanifer y Quincy

Kimberly y Miguel, Kevin y

Andreina y yiu Isabella
Stacey Santiago Andres

Daniel
Lando y Charmaine y famia , Angelo
y Rinus y famia, Darlene y Alex y famia

Primo- y primanan, bisiñanan, conocirnan y demas famia

**Ta invita pa e acto di condolencia y entierro cual lo tuma
luga na misa Maria Immaculada Concepcion
na Sta. Cruz diabierna 04 di december di 2.00 – 4.00 p.m.
Despues pa Santana catolico Sta Maria na Sta Cruz.**

**POR FAVOR tene nos na e reglanan stipula pa DVG: •no
ta duna man •ni brasa ni sunchi
•mondkapje /tapaboca •tene distancia social y corda
riba e handsanitizer
DANKI pe cooperacion**

**Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na
cas.**



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia
lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu honda pena pero conforme cu Dios
su Boluntad y agradecido pa tur locual
e la significa pa nos, nos kier a participa
fayecimento cristianamente di nos
querido compaño, ruman, omo y swa:



Geoffrey Stanley Anthony Jesus Wever
*31-05-1958 - 26-11-2020

Na number di:

Su compaña: Rose-Marie Provence
Ruman: Henry y Raquel Wever-
v.d. Linden

Sobrino: Geddy wever
(Hulanda)

Sobrina: Rachell Wever y Lance
Martosoerdarmo (Hulanda)

Tanta: Lisana Wever y famia

Unico iha: Rachell Wever

Tur primo y primanan y demas
famianan:

Wever, Provence, v.d. Linden,
Martosoerdarmo, Croes, Oduber,
Barbour, Fernandes- Pedra, Lacle,
Pichardo, Samander, Yrausquin,
Solognier, Bonini, Martinez, Ras, Falconi,
De Goeij, Maldonado, Grovell, Bareño,
Tilstra, Habibe, Westerburger, Perez y
Roos.

Nos kier invita demas famia, coleganan
di KPA, coleganan di Fundacion
Muchila Creativo, amigonan y
conocirnan pa e despedida diarazon 2
december 2020 di 2 or pa 4 or pm
na Aurora Funeral Home unda cu lo tin
un respons, pa despues cremacion
tuma lugar den seno familiar.

Enbes di manda flor of krans por duna
un donacion na Fundacion Muchila
Creativo.

Despues di entierro no ta recibí
condolencia na cas.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabraPASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PMEmail nos na
classified@cspnv.com**TA BENDE**Bari di hero cu tapa Afl.5
Tel. 582 7800**SERVICIO PUBLICO**Señora ta ofrece haci cas limpi.
por yama Liliana
Tel: 563 1180**SERVICIO PUBLICO**ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449**TA HUUR**Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533**SERVICIO PUBLICO**ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085**TA BENDE**Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203**SERVICIO PUBLICO**Sra. responsabel ta busca
trabou di haci cas limpi,
cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785**Sushi den cura?**Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.**TA BUSCA**un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184**SERVICIO PUBLICO**Mi ta ofrece servicio di
electricidad en general,
problema cu corto circuito
y mantencion
Tel. 566 5026**SERVICIO**Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533**Ta Huur/Rent**Appartement muebla inclui
Awa Gas Cable Coriente (Aircro
apart) 850,- p/l borg 200,-
highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637**TA HUUR**un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979**TA BENDE**Spiel banda robes, di chofer,
pa auto Nissan Tiida
Hatchback
Tel.592 7137**SERVICIO PUBLICO**Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453**SERVICIO PUBLICO**ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489**SERVICIO PUBLICO**Bo a compra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766**SERVICIO PUBLICO**Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040**SERVICIO PUBLICO**Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539**AUTO Y HERO BIEU**Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente**TA BENDE**Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Avg. 475.000.00.
Tel: 565 0831**SERVICIO PUBLICO**Limpieza pa fin di aña
Presure wash muraya di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Yama nos awe mes na
Tel. 593 9464**SERVICIO PUBLICO**Nos ta corta mata, lanta sushi,
chapi cura y haci cura limpi
na bon prijs
Tel. 569 1379**SERVICIO PUBLICO**Me ofrezco para trabajar
en casa de familia, labores del
hogar por días,
o para cuidar niños
Tel. 569 3253**SERVICIO PUBLICO**Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518**SERVICIO PUBLICO**Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520**TA HUUR**Appt full muebla
Avg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789**TA BENDE**BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787**SERVICIO PUBLICO**Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141**SERVICIO PUBLICO URGENTE**Pa un famia den necesidad, nos
ta busca un cama pa un
persona den forma di donacion.
Tel.744 0191**SERVICIO PUBLICO**Gran FERIA di Fruta y Verdura
na Rococo Plaza diahuebs,
diabierna y diasabra 3 or te cu
8 or anochi . Tur siman**SERVIO PUBLICO**Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610**SERVICIO PUBLICO**Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026**SERVICIO PUBLICO**Albañil, ceramica, porcelanato,
plomeria, pintura, cielo raso,
puertas de madera, puntos
electricos, soldadura, Bloques,
Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003**SERVICIO PUBLICO**Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908**SERVICIO PUBLICO**Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736**SERVICIO PUBLICO**Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979**TA HUUR**un habitacion en Playa semi
muebla, privado. Incluye agua,
corriente, cable. No hay aircro
Fls. 475 Dep. Fls.200
Tel.747 8169**TA BENDE**muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637**SERVICIO PUBLICO**Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI****MAS CERCA DI BO!****Yena aki bao e siguiente informacion****Telefon**

Number completo:

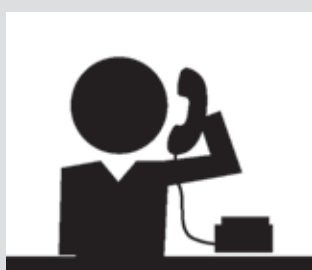
Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:☐ 3 Luna☐ 6 Luna☐ 1 aña

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Ramautar
Imsan 24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Sta. Cruz
Tel. 585 6890

San Nicolas:

Centro Medico
Tel. 584 5794

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

Pronostico di tempo

Parcialmente nublado y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nublado cu un posibel
Awasero local y pasahero

Temperatura maximo 30 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:12 pm
Subida di solo : 6:46 am.

Biento:

Moderado te basta fuerte for di direccion oost te oost- zuidoost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posible-

mente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:

Extension di un area di presion halto riba Atlantico
Ta dominando weer den oost di Caribe. Esaki lo soru
Pa un fluho di aire relativamente seco durante proximo 24 ora manteniendo e weer generalmente seco.

Condicionnan maritimio/ estado di lama:

Un estado di lama leve



te modera na parti zuid y modera na
Sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24
Ora. Olanan lo ta for di oost entre 3 pa 5 pia. E olanan
Di mas halto ta na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA

911

POLIS
Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 12/01/2020



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.35	1.37	1.39
CHF	196.45	197.17	197.97
GBP	2.31	2.36	2.42
JPY	169.07	170.61	172.33
EUR	211.15	213.08	215.22
DKK	27.65	28.37	29.17
NOK	19.08	19.80	20.60
SEK	19.85	20.57	21.37

For amounts up to Afl. 100,000

SVb ta introduci portal AO Online

Dia prome di december SVb ta introduci cambio den procedura di notifica AO Online



SVb ta sigui innova y brinda servicio cu tecnologia avansa na su clientenan. E siguiente desaroyo ta e portal nobo di AO Online. Riba e portal aki trahado den sector priva por notifica AO Online, y awo tambe por notifica AG y ricibi consulta medico si ta sigui malo riba e di tres dia.

Pa uza e sistema nobo prome mester registra un

cuenta riba e portal di AO Online. Banda di e portal nobo, nos liña di telefon pa notifica AO na 527-2782 y pa consulta medico 527-2730 ta keda den servicio.

E procedura pa notifica AO Online ta consisti di 4 stap:

1. Registra bo cuenta personal riba e portal na <https://ao.svbaruba.org>
2. Na momento cu ta malo ta log in riba e portal y ta primi e boton pa Meld AO
3. Si ta bay traha back dentro of riba e di tres dia ta primi e boton pa Meld AG
4. Si ta sigui malo riba e di tres dia ta primi e boton pa pidi consulta medico

Cada stap ta wordo graba riba e portal trahado ta ricibi confirmacion tambe via email. E doño di tra-

bao tambe ta wordo notifica di e fecha di AO y di ora cu ta bay traha back (AG). E doño di trabao ta ricibi solamente e number di e trahado y fecha di e notificacion di AO y e fecha cu ta bay traha back (AG).

Special pa e portal aki SVb a habri un Helpdesk pa duna asistencia na cada cliente cu por en contra un problema durante e procedura di notifica AO online. Pa ricibi ayudo por tuma contacto cu nos Helpdesk via whatsapp na 527-2740, of via nos facebook messenger. Nos no por ricibi yamada riba e helpdesk tampoco por notifica AO of AG via whatsapp of facebook messenger.

SVb ta pidi tur trahado di Aruba pa sigui cuida curpa lo miho posibel na cas y specialmente na pia di trabao.

Webinars Arubalening y Studia na Hulanda

Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) conhuntamente cu Arubahuis ta organisa diferente sesion di informacion online

special pa tur esunnan cu kier aplica pa un Arubalening pa studia na Aruba of den exterior como tambe pa tur esunnan cu

tin interes y ta preparando pa bay studia na Hulanda.

E webinar ta wordo organisa riba e plataforma Zoom y lo

tuma lugha riba diamars dia 1 di december, diahuebs 3 di december y diamars 8 di december proximo. Cada webinar lo atende cu algun topico specifico y lo conta tambe cu oradornan special di diferente instancia, mentoren di Arubahuis y studentenan actual cu lo duna informacion na e futuro studentenan y nan mayornan.

Webinar : Studie keuze en studeren in het Hoger Onderwijs
Hosted by Arubahuis en Studiekeuze123
Diahuebs 3 december 2020 di 4:00pm – 5:30pm (AUA) Arubahuis conhuntamente cu e instancia Studiekeuze123 lo duna informacion tocante e proceso di escogencia di estudio y riba e aspectonan specifico di studia den enseñansa superior na Hulanda.

Durante di e webinar lo elabora riba e diferente facilidatnan cu e plataforma Studiekeuze123 ta ofrece na nos (futuro) studentenan. Tambe lo duna informacion riba e sistema di enseñansa superior na Hulanda y tur e aspectonan importante cu mester tene cuenta cune.

Studentenan actual na Hulanda tambe lo comparti nan experiencia y lo duna conseho riba e topiconan mencionada. WWW.EA.AW, WWW.ARUBAHUIS.NL, +297 528 3400, STADIONWEG 37, ORANJESTAD, ARUBA

Webinar 3: (Studenten) Huisvesting in Nederland

Hosted by Arubahuis en DUWO
Diamars 8 december 2020 di 3:00pm – 4:30pm (AUA) Arubahuis conhuntamente cu studenten woning corporatie DUWO lo duna informacion riba e topico di vivienda na Hulanda.

Lo duna informacion y conseho riba e diferente opcionnan dividiendo cu tin pa estudiante, informacion specifico di cada regio y tambe riba e stapnan importante cu cada futuro estudiante mes mester tuma pa por garantiza y regla un acomodacion na Hulanda.

Registra y Participa Tur alumno, mayor y publico en general cu tin interes pa haya mas informacion di Arubalening y riba e topico Studia na Hulanda ta keda cordialmente invita pa registra pa participa na e onlinewebinars di Departamento di Enseñansa y Arubahuis.

Registracion y tur informacion ta completamente gratis. Sin embargo ta rekeri pa registra pa por participa. Pa informacion di registracion mester acudi na website www.ea.aw.

Mas informacion Pa mas informacion relaciona cu Arubalening y Studiumto, por acudi na website Enseñansa Aruba www.ea.aw. Tambe por sigui e social media pages (facebook y instagram) di ambos Departamento di Enseñansa Aruba @educacion Aruba y Onderwijszaken Arubahuis @onderwijszakenarubahuis pa keda up to date cu tur informacion oficial.

Resultado Sorteo december 1, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		4006	0267	0046
KORSOU		5187	9167	1158
SUPER4		6527		
	LOTTO CATOCHI	1998	4779	8756
	WEGA ANOCHI	4357	6905	9785
	BIG4	0770		CACHI CACHI
	WEGA ANOCHI	8787		
	1 OFF	4065		
	WEGA ANOCHI	0516		
	ZODIAC	4972	SAGITARIO	
	WEGA ANOCHI	1956	AQUARIO	
	LOTTO DI DIA	03-13-14-20-21		5x match4
	Afl. 55.000,-			154x Afl.8
	MINI MEGA	10-23-26-30		Mega Ball: 02
	Afl. 450.000,- / Afl. 700.000,- plus			7x match4

Siñamento online ta trece mucha den contacto cu otro rond Hulanda Caribense

Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) su prome Big Live Nature Quiz recientemente a marca e start di un manera placentero, nobo y creativo pa debolbi y gara atencion di hobennan pa medio di siñamento via internet tocante naturalesa den Hulanda Caribense. Siman pasa, 24 team di 1-4 hoben di 11-14 aña di edad di Aruba, Boneiro, Corsou, Saba, Sint Maarten y Statia a competi cu otro den un live cues online. Despues di hopi tanda di pregunta tocante naturalesa, den un cues cayente cu suspenso un team na Saba a gana. E di dos lug a bay pa Sint Maarten y di tres lug a Bay Boneiro.

Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), un ret di contacto regional di areanan proteha, cu a lanta pa asisti e Organisationsnan pa Maneho di Areanan proteha na e seis islanan, ta sostene entre otro programanan di educacion di naturalesa. DCNA su Evento anual di Intercambio di Junior Ranger, pa trece hobennan di e seis islanan di Hulanda Caribense hunto riba un isla pa siña di naturalesa di otro, desafortunadamente a keda cancela e aña aki pa motibo di e crisis di corona. Sinembargo, pa contraresta e circunstancianan di e aña aki cu positivismo, a crea e Big Live Nature Quiz pa por hisa e sosten na e empleadonan di educacion di naturalesa i tambe pa tene e hobennan den un situacion safe na nan respectivo islanan.

E kues live y interactivo tabatin preguntanan tocante topiconan manera Flora y Founa, Ecosistema, Adaptacion na Clima y Durabilidad preguntanan tocante e Parke Nacional nan di Hulanda Caribense cu ta mancha pa STINAPA na Boneiro, CARMABI na Corsou, Fundacion Parke Nacional Aruba, Saba Conservacion Foundation (SCF), STENAPA na Statia y Nature Foundation Sint Maarten (NFSXM).

“Nos ta hopi orguyoso di e muchanan cu a partisipa. Tabata tremendo pa mira e hobennan entusiasma di rond di Hulanda Caribense, pero mas importante ainda esaki tabata un gran oportunidad di siñamento, pa por a siña di e otro islanan y nan naturalesa. Nos ta ansioso pa haci e evento aki di nobo den futuro!” Tineke van Bussel & Dahlia Hassell, kendenan tabata e organisadonan di DCNA su Big Live Nature Quiz a declara

Na Boneiro hobennan di Jong Bonaire y Junior Rangernan di Stinapa a bini hunto na Jong Bonaire. SCF y Saba Nature Education a organisa hunto un evento na Long Haul. Na Sint Maarten NFSXM tambe a trece nan Junior Rangernan hunto. Na Statia STENAPA tabatin hobennan di Golden Rock Roman Catholic School y Bethel Methodist School hunto. Fuera di e gruponan aki, tabatin tambe hobennan cu a participa for di nan cas. Nos ta hopi agradecido na tur involvi cu a duna e hobennan oportunidad pa participa.

Un Caluroso Pabien ta bay pa e Timnan Ganadó! E team ganador di Saba pronto lo bay haci un paseo di snorkel y sambuya y e otro nan lo ricibi un T-shirt cu e logo. DCNA tin como meta pa bay haci esaki un evento di cada aña, cu e probabilidad cu e ta bira un actividad pa adulto tambe. Pues si bo a perde e oportunidad aki, tene e canalnan di medionan social di DCNA na bista y nos ta contento di mira bo e siguiente biaha!

DCNA su Big Live Nature Quiz: live na studio cu presentando Sander Teeuwisse den interaccion cu e hobennan rond Hulanda Caribense. Saba: e ganadonan na prome lug di e Big Live Nature Quiz. Sint Maarten: cu a e ganadonan na di dos lug di e Big Live Nature Quiz. Boneiro: ganadonan na di tres lug di e Big Live Nature Quiz



Bisti sinta cora pa ta solidario cu pashentnan di HIV/Aids



Departamento di Salubridad Publico ta haci un yamada riba tur hende pa muestra nan compasion cu pashentnan di HIV/Aids y pone un sinta cora na nan paña dia 1 di december. Diamars 1 di december ta Dia Mundial di Aids. Riba e dia aki e lucha contra aids ta para central i ta haci un yamada pa mas solidaridad cu hendenan cu HIV i AIDS.

Departamento di Salubridad Publico ta participa cu na Boneiro tin mas of menos 75 hende cu HIV registra. E cantidad mas grandi di e personanan aki ta entre 30 y 60 aña. Cuido ta bon organisa na Boneiro y ta ofrece tratamento medico na tur persona cu HIV. Esaki ta sosode cu max-

imo diskreshon pa garantisar privacidad di e pashent.

Na aña 2020 atencion di mundo ta dirigi riba e pandemia di COVID-19. E pandemia di COVID-19 ta laga nos mira con importante prevencion ta pa preveni un malesa. Tambe nos ta mira con salu y prevencion di malesa ta corela cu casonan manera reduccion di desigualdad entre persona, derecho humano, igualdad di genero, status social y crecimiento economico. Trahadonan den salubridad y organisationsnan den henter mundo ta haci nan maximo esfuerzo pa mantene e servicionan di HIV den funcionamiento, no obstante e pandemia di COVID. Pa motibo di e retonan aki e aña aki nan a scoge pa e tema ‘Solidaridad

mundial y responsabilidad comparti’.

Na Boneiro tambe cu regularidad tin atencion pa testamento pa HIV i AIDS, y tambe pa combati e tambu cu ta reina rond di e malesa aki. Dokternan di cas ta ofrece nan pashentnan test, enseñansa ta inclui e tema den nan programa di enseñansa i den tempo di COVID-19 tambe cuido ta sigui normalmente.

Preveni plamamento di hiv/aids. Haci sex na un manera save, laga test bo mes y cuminsa na tempo cu remedi cu ta frena aids si bo ta infecta. Pa muestra bo solidaridad cu hendenan cu HIV/AIDS, dia 1 di december bo por bisti e sinta cora.

Controversial ley di emergencia trata den parlamento



(CuracaoChronicle) – Ayera dia 1 di december, parlamento di Corsou a trata un ley di emergencia controversial, cual oficialmente ta yama ordenansa di estado riba un situacion excepcional. Anteriormente, a pospone e trato di e ley pa motibo di protesta, mientras cu gobi-erno parcialmente a haci

amienda na e ley.

E segundo memorandum di amienda ta declara cu derechonan fundamental manera libertad di prensa escrito, inviolabilidad di e cas y e confidencialidad di carta por ser restringi solamente mediante un decreto nacional. Esaki ta pa preveni un minister di abusa e ley di emergencia pa otro proposito. Presidente di Parlamento, Ana-Maria Paulletta a splica esaki.

E preocupacion y protesta cerca comunidad na Corsou pasobra hende tin miedo di perde nan libertad ta hustifica, segun científico politico, profesor Gilbert Cijntje. “Pero un ley cu ta prescribi e circunstancianan excepcional

cu por of no por pasa den un pais ta necesario.”

Kico e ley di emergencia ta nifica?

E legislacion di emergencia nobo ta inclui ley y regulacionnan cu ta bin na vigor durante emergencianan, manera durante un pandemia. Esaki ta leynan di emergencia cu ta cla pa usa, pa ser usa rapidamente den situacionnan special. Regulacionnan di emergencia cu ta haci den pura (manera toque de queda) tambe lo cay bao e ordenansa nacional.

“Un pais cu ta respeta su mes mester tin legislacion cu por usa den circunstancianan excepcional, manera ta declara den nos statuut. Pero e ley aki

a ser prepara demasiado generalmente”, Cijntje ta critica.

Tin hopi conmocion tocante e ley di emergencia nobo. Por ehemplo, e grupo di protesta Rosea di Pueblo ta organisa accion. E grupo di protesta anteriormente a tene dos evento den centro di e ciudad. E cambionan den e ley ainda no ta suficiente pa caba cu e protestanan. Nan kier mas splicacion di gobierno, segun vocero Yolanda Faneyt.

Mientras tanto, gobierno a cuminsa un campaña di informacion. Minister di Husticia, Quincy Girigorie ta bisa cu pa motibo di e pandemia, pueblo no a ser suficientemente informa y ta p’esey tin malcontento.

Dos mayorista farmaceutico ta perde caso contra SZV

(TheDailyHerald) – Oduber Agencies NV y Visser Trading St. Maarten a perde un caso entrega contra Seguro Social y di Salud SZV tocante su Programa di Contencion di Costo Farmaceutico (PCCP) y un acuerdo di cooperacion cera entre e Seguro y e mayorista Orange Pharma na mei 2020, cu lo mester implementa entre dia 1 di december 2020 y 1 di januari 2021.

E PCCP ta un esfuerso colaborativo entre SZV y ministerio di Salubridad Publico, Desaroyo Social y Labor VSA pa reduci gasto significativamente pa loke ta farmaceutico, cual ta un costo grandi den cuido di salud.

E meta di e programa ta pa busca un proveedor preferi, cu por suministra farmaceuticonan pa un prijs rentable na boticanan na St. Maarten. Nombrando un proveedor asina lo spaar SZV alrededor di Naf. 10 miyon pa aña.

Bao e PCCP, a selecta Orange Pharma como e mayorista preferi pa entrega di farmaceutico na e asina-yama Z-index price, plus un porcentahe pa cubri tur gasto adicional asocia cu entrega di remedi na St. Maarten.

SZV a actualisa e sumanan di pago pa farmaceutico segun esaki, y a declara den un carta cu fecha 11 di september 2020 cu tabatin meta pa implementa e contract cu Orange Pharma y cuminsa entrega farmaceutico mediante e proveedor preferi aki den e ultimo kwartaal di 2020.

Pa busca cierto farmaceutico via otro mayorista – regional – lo keda posibel si nan prijs ta bao di e Z-index plus 9.2 porciento, y pa farmaceuticonan cu ta entrega na botica na un prijs mas

abao, y pa esnan cu no ta den Z-index y actualmente ta cubri pa SZV, y specialmente farmaceuticonan cu tin prijs mas abao den e region pa motibo di e politica di prijs di e fabricante.

Den e mandato, entrega dia 17 di november ultimo, Oduber y Visser a presenta un obheccion na e status di Orange Pharma como ‘proveedor preferi’. Nan a bisa cu e principionan di transparencia, igualdad, proporcionalidad y cuido a ser viola, como tambe e ‘principionan general’ di bon gobernacion.

Tambe nan ta kere cu SZV radicalmente lo cambia e mercado farmaceutico na St. Maarten door di nombra un proveedor preferi y cu SZV lo crea un monopolio pa e proveedor. Esaki ta un desbentaha pa Visser y Oduber pasobra lo reduci significativamente nan parti di e mercado causando perdida di turnover.

Den number di SZV, abogadonan Jeroen Veen y Femke Jansen di Lexwell attorneys at law a rechasa e acusacion, mientras Pais St. Maarten y minister VSA no tabata representa den corte.

Pa loke ta trata e minister, hues a duna veredicto cu un minister of cualkier sirbido publico no ppor ta involucra den procedimientonan den corte civil. Pa e motibo aki a declara inadmisibel e acusacionnan contra e minister. .

Ya cu SZV a forma un comitee di tender y a invita e mayoristanan pa haci un ‘bid’ (oferta) pa un prijs rentable riba medicina, corte a tene e seguro pa e partido contrata den e proceso di bidding y no Pais St. Maarten. Pues, e acusacionnan contra gobierno den e proceso aki tambe a keda rechasa.

Suma pa receta

Den un carta recien na Asociacion di Botica St. Maarten, SZV a informa cu e suma pa receta pa boticarionan lo aumenta di Naf. 7 na Naf 16.95 riba condicion cu 80 porciento di remedi ta ser cumpra for di e mayorista preferi.

Corte a bay di acuerdo cu Visser y Oduber cu implementacion di e acuerdo di cooperacion lo conduci cu Orange Pharma lo obtene un posicion dominante den mercado di remedi na St. Maarten. Ta parce cu SZV deliberadamente ta busca esaki pasobra ta priminti un incentivo financiero pa boticarionan si nan cumpra 80 porciento di remedi for di Orange Pharma.

Corte a considera rasonabel pa asumi cu esaki lo bin a costo di e market share di e otro partidoan, cu probablemente lo sufri perdida di turnover como resultado. Esaki no mester ta e caso na momento cu e otro mayoristanan ta capaz di ofrece farmaceu-

ticonan na prijs mas abao cu Orange Pharma, pero un adaptacion asina di e prijs pa medicina no por wordo spera a corto plaso, ya cu boticarionan probablemente lo cumpra nan producto na Orange Pharma considerando e incentivanan di SZV, corte a declara. Sinembargo ta keda na e hues den e procedimientonan pa dicidi si accionnan di SZV tabata ilegal den esaki.

Den su veredicto preliminar, corte a declara cu e implementacion di e cooperacion cu Orange Pharma riba e fecha planea ta hustifica, maske esaki ta bin a costo di Visser y Oduber. Sinembargo, esey no ta nifica cu no por obliga SZV pa paga daños, pero a keda na e hues den e caso principal pa evalua si e cambio riba e mercado di medicina ta parti di e riesgo di haci negoshi of no.

Como e partidonan no exitoso, Visser y Oduber a ricibi orden di paga e costo di e procedimientonan aki.



Trump headed to Georgia as runoff boost, but also a threat

(AP) — Some establishment Republicans are sounding alarms that President Donald Trump's conspiratorial denials of his own defeat could threaten the party's ability to win a Senate majority and counter President-elect Joe Biden's administration.

The concerns come ahead of Trump's planned Saturday visit to Georgia to campaign alongside Sens. David Perdue and Kelly Loeffler, who face strong Democratic challengers in Jan. 5 runoffs that will determine which party controls the Senate at the outset of Biden's presidency.

Republicans acknowledge Trump as the GOP's biggest turnout driver, including in Georgia, where Biden won by fewer than 13,000 votes out of about 5 million cast. That means every bit of enthusiasm from one of Trump's signature rallies could matter.

But some Republicans worry Trump will use the platform to amplify his baseless allegations of widespread voter fraud — arguments roundly rejected in state and federal courts across the country. That could make it harder for Perdue and Loeffler to keep a clear focus on the stakes in January and could even discourage Republicans from voting.

"The president has basically taken hostage this race," said Brendan Buck, once a top adviser to former House Speaker Paul Ryan.

Especially fraught are Trump's continued attacks on Georgia's Republican state officials and the state's election system, potentially taking away from his public praise of Loeffler and Perdue.

"Trump's comments are damaging the Republican brand," argued Republican donor Dan Eberhart, who added that the president is "acting in bad sportsmanship and bad faith" instead of emphasizing Republicans' need to maintain Senate control.

The GOP needs one more seat for a majority. Democrats need Jon Ossoff to defeat Perdue and Raphael Warnock to defeat Loeffler to force a 50-50 Senate, positioning

Vice President-elect Kamala Harris as the tie-breaking majority vote.

Trump on Monday blasted Gov. Brian Kemp as "hapless" for not intervening to "overrule" Secretary of State Brad Raffensperger's certification of Biden's win. The president baselessly claimed in a Tuesday tweet that Kemp had allowed Georgia to be "scammed."

On Sunday, Trump told Fox News he was "ashamed" he'd endorsed Kemp in his 2018 GOP primary for governor. Kemp's office noted in response that state law gives Kemp no authority to overturn election results, despite Trump's contention that Kemp could "easily" invoke "emergency powers." Meanwhile, Raffensperger, a Trump supporter like Kemp, has accused the president of throwing him "under the bus" for doing his job.

The president launched similar broadsides against another Republican, Arizona Gov. Doug Ducey, after his state certified Biden's victory there. Ducey pushed back Tuesday on social media, defending Arizona's election system and saying he'd bragged on it previously "in the Oval Office." Ducey did not mention Trump by name.

Perdue and Loeffler have attempted to stay above the fray.

They've long aligned themselves with Trump and even echoed some of his general criticisms of the fall elections, jointly demanding Raffensperger's resignation.

But the crux of their runoff argument — that Republicans must prevent Democrats from controlling Capitol Hill and the White House — is itself a tacit admission that Biden, not Trump, will be inaugurated Jan. 20. And at one recent campaign stop, Perdue heard from vocal Trump supporters who demanded that he do more to help Trump somehow claim Georgia's 16 electoral votes.

Republicans see three potential negative outcomes to Trump fanning the flames.

Some GOP voters could be dissuaded from voting again if they accept Trump's claims



that the system is hopelessly corrupted. Among Republicans more loyal to Trump than to the party, some could skip the runoff altogether out of anger at a party establishment the president continues to assail. Lastly, at the other end of the GOP spectrum are the moderate Republicans who already crossed over to help Biden win Georgia and could be further alienated if the runoff becomes another referendum on Trump.

Josh Holmes, a top adviser to Senate Majority Leader Mitch McConnell, said Republicans "haven't seen any evidence of lack of enthusiasm in the Senate races."

But none of the potential bad effects would have to be sweeping to tilt the runoffs if they end up as close as the presidential contest in Georgia.

"We'll see how it plays out. It changes day by day and week by week. But so far, so good," Holmes said.

White House press secretary Kayleigh McEnany insisted in an appearance Tuesday on "Fox & Friends" that the president still believes it's important "to turn out and vote," despite his continued groundless claims of widespread fraud.

In Georgia, any Republican concerns are more circumspect.

Brian Robinson, a former adviser to Kemp's Republi-

can predecessor as governor, said Trump should "drive a strong, forward-looking message" about what's at stake for a Republican base that "is fervently devoted to him."

"The best thing he can do for the party," Robinson said, "is to talk about the importance of having a Republican Senate majority to project his policy legacy and to make sure the Democrats can't reverse a lot of what he has put in place that Republicans support."

Asked what Trump should avoid, Robinson circled back to what he believes the president should say.

Former U.S. Rep. Jack Kingston, a Trump ally, downplayed the potential for GOP splintering, framing an "inner-family squabble" as a sideshow to the "incredible" consequences that define the runoffs.

"Followers of Trump will follow Trump, but they're not blind to the huge stakes. And neither is he," Kingston said. "He knows to keep his legacy. He's got to get these people reelected." Trump, Kingston argued, is "keeping the base interested," a necessary component of any successful runoff campaign since second rounds of elections often see a drop-off in voter participation.

Robinson added that Democrats face their own challenge in replicating record turnout for Biden.

"What's the best motivator? Fear," he said. Before November, Democrats dreaded a second Trump term more than Republicans feared Trump losing, Robinson reasoned. "Republicans have reason to be scared now," he said, because of the prospect that Democrats could control both ends of Pennsylvania Avenue. "That could make a difference in turnout" beyond anything Trump says, Robinson concluded.

For their parts, the senators continue their public embrace of all things Trump ahead of the visit.

"I couldn't be more excited to welcome" the president "back to Georgia," Loeffler wrote on Twitter after Trump confirmed his plans. Perdue's campaign quickly retweeted the comment, which Loeffler punctuated with a reminder that the runoffs are "an all-hands-on-deck moment."

It's not clear, though, if all Republicans will be on hand at all.

Kemp, the governor who appointed Loeffler upon Sen. Johnny Isakson's retirement last year, has on previous Trump visits greeted the president as he disembarks from Air Force One. Asked Monday whether Georgians will see a similar scene Saturday, Kemp spokesman Cody Hall said he could not comment "yet."

Biden unveils economic team declaring, 'Help is on the way'



(AP) — President-elect Joe Biden on Tuesday introduced top advisers he says will help his administration rebuild an economy hammered by the coronavirus pandemic, declaring, “I know times are tough but I want you to know that help is on the way.”

Biden said he'd chosen a “first rate team” that is “tested and experienced” to tackle “this ongoing economic crisis.”

He picked liberal advisers who have long prioritized the nation's workers and government efforts to address economic inequality, as unemployment remains high and as the COVID-19 outbreak widens the gulf between average people and the nation's most well off. The virus, which has killed more than 268,000 Americans, is resurgent across the country amid holiday travel and colder weather sending people indoors.

As he did frequently while

campaigning, Biden promised that the U.S. would eventually emerge with an economy that was dramatically remade to better stamp out economic inequality.

“From the most unequal economic and job crisis in modern history, we can build a new American economy that works for all Americans, not just some,” Biden said as he introduced his choices for some of the government's top economic posts during a speech at a theater in Wilmington, Delaware, where he has led his transition to the presidency.

Tuesday also marked Biden's first appearance since breaking two small bones in his right foot while playing with one of his dogs over the weekend.

The president-elect wore a black walking boot and moved gingerly but tried to keep things light. As he emerged from his motorcade, Biden pointed to his boot and lifted his leg briefly to show

it off. Asked about his foot by reporters, Biden responded only, “Good, thanks for asking.”

The injury, while not serious, again intensifies scrutiny on Biden's age, given that he just turned 78 and is the oldest president ever to begin his first term. Still, his team has tried to keep the focus on forming its government and upcoming policy challenges, chief among them the pandemic and the economy.

Biden repeatedly evoked his work as vice president when the Obama administration oversaw the economic recovery following the 2008 financial crisis and subsequent Great Recession, noting that many of those on his newly-formed economic team worked closely with him then.

Most of his choices will require confirmation from the deeply divided Senate, where some top Republicans have already begun voicing opposition. Biden said he hopes

“that we will be able to work across the aisle in good faith, move forward as one country.”

Janet Yellen, Biden's nominee for treasury secretary, served as chair of the Federal Reserve from 2014 to 2018, when she placed a greater emphasis than previous Fed chairs on maximizing employment and less focus on price inflation. Biden also named Cecilia Rouse as chair of his Council of Economic Advisers, and Heather Boushey and Jared Bernstein as members of the council.

Yellen called the economic havoc the pandemic has wrought “an American tragedy.”

“To the American people: We will be an institution that wakes up every morning thinking about you,” Yellen said “your jobs, your paychecks, your struggles, your hopes, your dignity and your limitless potential.”

Yellen, if confirmed by the Senate, would be the first woman to serve as treasury secretary, after breaking ground as the first woman to chair the Fed. Rouse would be the first Black woman to lead the CEA in its 74 years of existence.

“We might have to ask Lin Manuel Miranda, who wrote a musical about the first secretary of the treasury Hamilton, to write another musical about the female secretary of the treasury,” Biden joked.

The president-elect also selected Wally Adeyemo to be Yellen's deputy, which would make him the first Black deputy treasury secretary. Neera Tanden, Biden's pick for di-

rector of the Office of Management and Budget, would be the first South Asian American in that job. Rouse, Tanden and Adeyemo will all require Senate confirmation, and Tanden in particular is already drawing heavy Republican criticism.

“Budgets are not abstractions, they are a reflection of our values,” Tanden said during Tuesday's event.

All of Biden's picks are outspoken supporters of more government stimulus spending to boost growth — which Biden embraced on the campaign trail — though their proposals could face a difficult reception in Congress, which has stalemated on a new round of economic relief for months.

The prospects for a large-scale deal could hang on the outcome of runoff elections for both Georgia Senate seats. Victories in both would give Democrats control of the chamber — and its agenda — by the slimmest of margins, but Republican victories will quickly test Biden and his team's ability to negotiate across the aisle to deliver on their promised relief for Americans.

Biden repeated calls for Congress to pass pandemic relief funding, but said even if that happens, anything done during the lame duck session before next year “is likely to be at best just a start.”

The event came a day after Federal Reserve Chairman Jerome Powell said that the pace of improvement in the economy has moderated in recent months with future prospects remaining “extraordinarily uncertain.”

Pentagon official overseeing counter-IS effort has resigned

(AP) — The civilian official overseeing the Pentagon's campaign to defeat the Islamic State group in the Middle East has resigned in the latest jolt to Pentagon leadership in the waning weeks of the Trump administration.

The Pentagon said in a statement that the acting defense secretary, Christopher Miller, on Monday accepted the resignation of Christopher Maier, who had provided policy oversight of the military's counter-IS effort since March 2017.

Maier was director of the Defeat-ISIS Task Force, which has been disbanded. Its responsibilities have been absorbed by counterterrorism staffs headed by appointees who President Donald Trump placed in senior Pentagon positions in a shakeup that included his firing of Defense Secretary Mark Esper on Nov. 9. Maier's departure was first reported by CNN. The New York Times reported on Tuesday that Maier had been forced out.

In its statement, the Pentagon gave no reason for Maier's departure but said the decision to disband the task force he led was a recognition of the “success of the military fight to destroy” the Islamic State's grip on territory in Iraq and Syria. Critics say that while the militant group has lost its physical empire, it remains a threat and has been biding its time in search of ways to regroup and re-emerge.

“The Department of Defense will continue to engage with our partners and allies to ensure the lasting defeat

of ISIS and encourage the repatriation of foreign terrorist fighters for prosecution,” the Pentagon said.

Nearly 900 U.S. troops are still in Syria to work with local groups aiming to prevent an IS resurgence. The U.S. also has about 3,000 troops in neighboring Iraq working with local security forces toward the same goal.

The counter-IS campaign began during the Obama administration and in some respects was accelerated by Trump.

EU eyes Dec 29 approval for 1st virus vaccine, later than US

(AP) — The European Union drug agency said Tuesday it may need four more weeks to approve its first coronavirus vaccine, even as authorities in the United States and Britain continue to aim for a green light before Christmas.

The European Medicines Agency plans to convene a meeting by Dec. 29 to decide if there is enough safety and efficacy data about the vaccine developed by Pfizer and BioNTech for it to be approved. The regulator also said it could decide as early as Jan. 12 whether to approve a rival shot by American pharmaceutical company Moderna Inc, which submitted its request to U.S. and European regulators this week.

If its vaccine is approved, Germany-based BioNTech said the shot's use in Europe could begin before the end of 2020 — but that seems quite ambitious, given that the EU Commission usually needs to rubber-stamp the regulator's decision. Still, the agency has also left open the possibility that the date of that meeting will be brought forward if data comes in faster.

Any approval granted by the European regulator will be conditional on companies submitting further information to confirm the vaccine's benefits outweigh the risks.

The date now being eyed would be later than some European countries had hoped. Germany, which has given BioNTech 375 million euros (\$450 million) in funding to develop the vaccine, has

been preparing to start immunizing people from mid-December onward.

On Tuesday, officials in Germany, France and the Netherlands cautioned that vaccine programs likely won't start until the end of the year.

"With the information we got in recent days we have to assume that approval will only happen around the turn of the year," German Health Minister Jens Spahn said.

"It has moved because some studies obviously need a little longer to be submitted," he said. "What's important is to be prepared."

His comments were echoed by French President Emmanuel Macron and Dutch Health Minister Hugo de Jonge, who said authorities in those countries are working to begin vaccinating people in the first week of January.

"It won't be a vaccination policy for the broader public" during the first few months, Macron said at a news conference.

BioNTech and U.S. partner Pfizer have said that clinical trials showed their vaccine is 95% effective. The two companies have already submitted data to regulators in the United States and Britain, and approval might come from them first.

Hospitals in England have been told they could receive the first doses of the Pfizer shot as early as the week of Dec. 7 if it receives the OK, the Guardian and Financial Times reported. The U.S.

Food and Drug Administration's scientific advisers are holding a public meeting Dec. 10 to review Pfizer's request to allow emergency use of its vaccine, and a decision could come shortly thereafter.

Stephen Evans, a professor at the London School of Hygiene and Tropical Medicine, said that although the main drug regulators will all analyze the same data, the European regulator's decision-making process is slowed by the bureaucracy of the 27-nation bloc.

He explained that approval at the EMA "requires cooperation from member states, who each have a say in the authorization of a vaccine."

British regulators also are assessing another vaccine developed by researchers from Oxford University and drug-maker AstraZeneca.

Whichever of the three regulators — American, British or European — acts earliest would be giving the first approval of a COVID-19 vaccine that's been that's been rigorously tested in tens of thousands of people in trials that meet common scientific standards.

Numerous other vaccines are also being worked on. Russia and China have even begun administering shots of locally developed vaccines and selling them to other countries but have not published evidence from advanced studies proving the vaccines are safe and effective.

Globally, every country that



has a drug regulatory agency will have to issue its own approval for any COVID-19 vaccine, although countries with weak systems usually rely on the World Health Organization to vet the shots. In the EU, countries typically accept EMA approval for vaccines and drugs unless there is a specific issue the country wants examined further.

Multiple successful vaccines will be needed to end the pandemic, which has been on the upswing in Europe and the U.S. and so far left more than 1.4 million people worldwide dead.

Authorities and drugmakers have pledged to work together to immediately begin rolling out the first shots once approval comes in, whether that's in the United States or Europe.

"Depending on how the authorities decide we can start delivering within a few hours," said BioNTech's chief operating officer, Sierk Poetting.

But officials caution that while some people may receive a vaccine in the coming weeks, it will likely take years to give billions of people

around the world the shot, or two if a booster is necessary, meaning that people will be living with some virus control measures at least well into next year.

While the three major vaccines so far submitted for approval seem to prevent people from getting sick, it is still unclear whether they prevent people from picking up the virus entirely — and crucially — passing it to others.

The EU's top official said Tuesday around 2 billion doses of potential COVID-19 vaccines have been secured for the bloc's 27 nations and called hope for their quick approval "a huge step forward toward our normal life."

EU Commission President Ursula von der Leyen, however, urged EU citizens to remain "disciplined till we have reached finally a vaccination that is appropriate to eradicate this virus."

Even after vaccines are approved, manufacturers and regulators will be monitoring how well they are received by patients to determine the frequency of rarer side effects that may only appear when millions are immunized.

Canada: US border measures to last until virus under control

(AP) — Canadian Prime Minister Justin Trudeau said Tuesday the ban on nonessential travel with the United States will not be lifted until COVID-19 is significantly more under control around the world.

Canada and the U.S. have limited border crossings since March, extending the restrictions each month.

"Until the virus is significantly under more control everywhere around the world, we are not going to be releasing the restrictions at the border," Trudeau told the Canadian

Broadcasting Corporation.

"We are incredibly lucky that trade in essential goods, in agriculture products, in pharmaceuticals is flowing back and forth as it always had," he said. "It's just people not travelling, which I think is the important thing."

Trudeau said although President-elect Joe Biden has an "obvious" different approach to the pandemic than President Donald Trump, the situation in the U.S. remains serious and it will take awhile to change that.

About 400,000 people crossed the world's longest international border each day before the pandemic.

About 75% of Canada's exports go to the U.S. which has more confirmed cases and deaths from COVID-19 than any country in the world.

Trudeau has come under criticism from opposition parties for saying Canadians won't be among the first to get a vaccine against COVID-19 because the first doses will likely go to citizens of the countries they are made in. Canada doesn't have mass

vaccine-production facilities.

But Trudeau said at a news conference on Tuesday that Canada was among the first to pre-order Moderna's vaccine candidate and, "We are guaranteed some of Moderna's first batch if the vaccine is safe and approved."

"Already, Moderna has submitted their candidate for Health Canada review, as have Pfizer-BioNTech and AstraZeneca-Oxford. And just yesterday, Johnson & Johnson joined this list as the fourth candidate for Health Canada's review."

Iran's supreme leader vows revenge over slain scientist



(AP) — Iran's supreme leader on Saturday demanded the “definitive punishment” of those behind the killing of a scientist who led Tehran's disbanded military nuclear program, as the Islamic Republic blamed Israel for a slaying that has raised fears of reignited tensions across the Middle East.

After years of being in the shadows, the image of Mohsen Fakhrizadeh suddenly was to be seen everywhere in Iranian media, as his widow spoke on state television and officials publicly demanded revenge on Israel for the scientist's slaying.

Israel, long suspected of killing Iranian scientists a decade ago amid earlier tensions over Tehran's nuclear program, has yet to comment on Fakhrizadeh's killing Friday. However, the attack bore the hallmarks of a carefully planned, military-style ambush, the likes of which Israel has been accused of conducting before. The attack has renewed fears of Iran striking back against the U.S., Israel's closest ally in the region, as it did earlier this year when a U.S. drone strike killed a top Iranian general. The U.S. military acknowledged moving an aircraft carrier back into the region, while an Iranian lawmaker suggested throwing out U.N. nuclear inspectors in response to the killing.

Iran's Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei called Fakhrizadeh “the country's prominent and distinguished nuclear and defensive scientist.” Khamenei, who has the final say on all matters of state, said Iran's

first priority after the killing was the “definitive punishment of the perpetrators and those who ordered it.” He did not elaborate.

Speaking earlier Saturday, President Hassan Rouhani blamed Israel for the killing.

“We will respond to the assassination of Martyr Fakhrizadeh in a proper time,” Rouhani said. “The Iranian nation is smarter than falling into the trap of the Zionists. They are thinking to create chaos.”

The United Nations called for restraint.

“Of course we condemn any assassination or extra-judicial killing,” said Stephane Dujarric, spokesperson for Secretary-General Antonio Guterres. “We urge restraint and the need to avoid any actions that could lead to an escalation of tensions in the region.”

Both Rouhani and Khamenei said Fakhrizadeh's death would not stop the nuclear program. Iran's civilian atomic program has continued its experiments and now enriches a growing uranium stockpile up to 4.5% purity in response to the collapse of Iran's nuclear deal after the U.S.' 2018 withdrawal from the accord. That's still far below weapons-grade levels of 90%, though experts warn Iran now has enough low-enriched uranium for at least two atomic bombs if it chose to pursue them.

Analysts have compared Fakhrizadeh to being on par with Robert Oppen-

heimer, the scientist who led America's Manhattan Project in World War II that created the atom bomb.

Fakhrizadeh headed Iran's so-called AMAD program that Israel and the West have alleged was a military operation looking at the feasibility of building a nuclear weapon. The International Atomic Energy Agency says that “structured program” ended in 2003. Iran long has maintained its nuclear program is peaceful.

Fakhrizadeh's widow appeared unnamed on state television in a black chador, saying his death would spark a thousand others to take up his work.

“He wanted to get martyred and his wish came true,” she said.

Hard-line Iranian media has begun circulating memorial images showing Fakhrizadeh standing alongside a machine-gun-cradling likeness of Revolutionary Guard Gen. Qassem Soleimani, whom the U.S. killed in the January drone strike.

Soleimani's death led to Iran retaliating with a ballistic missile barrage that injured dozens of American troops in Iraq. Tehran also has forces at its disposal all around Israel, including troops and proxies in neighboring Syria, Hezbollah in Lebanon and Islamic Jihad — and to a lesser extent Hamas — in the Gaza Strip. The Iranian Guard's naval forces routinely shadow and have tense encounters with U.S. Navy forces in the Persian Gulf as well.

Hours after the attack, the Pentagon announced it had brought the USS Nimitz aircraft carrier back into the Middle East, an unusual move as the carrier already spent months in the region. It cited the drawdown of U.S. forces in Afghanistan and Iraq as the reason for the decision, saying “it was prudent to have additional defensive capabilities in the region to meet any contingency.”

Iran has conducted attacks targeting Israeli interests abroad over the killing of its scientists, like in the case of the three Iranians recently freed in Thailand in exchange for a detained British-Australian academic.

Iran also could throw out inspectors from the International Atomic Energy Agency, who have provided an unprecedented, real-time look at Iran's nuclear program since the deal. Nasrollah Pezhmanfar, a hard-line lawmaker, said a statement calling to expel the “IAEA's spy inspections” could be read Sunday, the parliament's official website quoted him as saying.

Friday's attack happened in Absard, a village just east of the capital that is a retreat for the country's elite. Iranian state television said an old truck with explosives hidden under a load of wood blew up near a sedan carrying Fakhrizadeh.

As Fakhrizadeh's sedan stopped, at least five gunmen emerged and raked the car with rapid fire, the semiofficial Tasnim news agency said. The precision of the attack led to the suspicion of Israel's Mossad intelligence service being involved. The CIA separately declined to comment on the attack Saturday.

State media has only said the attack killed Fakhrizadeh, though a statement Saturday from the European Union described the incident as killing “an Iranian government official and several civilians.” EU officials did not respond to requests for comment.

In Tehran, a small group of hardline protesters burned images of Trump and President-elect Joe Biden, who has said his administration will consider reentering Tehran's nuclear deal with world powers. While burning an American and Israeli flag, the hardliners criticized Iran's foreign minister who helped negotiate the nuclear deal, showing the challenge ahead of Tehran if officials chose to come back the accord.

On Saturday night, the family of Fakhrizadeh gathered at a mosque in central Tehran for his funeral service, a website associated with Iranian state TV reported. The scientist's body lay in a flag-draped, open coffin, his eyes closed.

Sarah Fuller currently only kicker on Vanderbilt's roster

(AP) — The Vanderbilt Commodores have only one kicker listed on their two-deep chart for this weekend's game at No. 11 Georgia, and it's Sarah Fuller, the first woman to play in a Power Five game.

"She'll be with us on the trip to Georgia, and we're going to put the best people out there," interim coach Todd Fitch said Tuesday. "And if she's our best option, we'll continue to work with her and we'll do the best we can for the team."

None of the kickers who were out last week after COVID-19 issues kept them away from the team is back yet. Fitch said Fuller kicked at Tuesday's practice while coaches continued evaluating other players on the roster.

"If we can add something to the competition we will because we want to make sure we have the best availability

for our team," Fitch said. "But right now, she kicked for us today and she's certainly out there and trying to get better and working on all the different things that (special team) coach (Devin) Fitzsimmons has her working on."

Fuller might not be the only kicker on the sideline Saturday.

Fitch said Vanderbilt (0-8) is checking on when the current specialists will be available. Ryley Guay, who made 9 of 11 field goals last season, also might be a possibility to rejoin the team. He's currently in medical school but still has eligibility left.

"If it's a possibility that we could get him back, we'll certainly take a look at him if he can make our team better," said Fitch, who is in his first season at Vanderbilt. "I know he kicked here before and everything. So as we progress through the week, I think

we'll have a better clarification on that."

It's been a hectic few days at Vanderbilt.

Fuller made history as the first woman to play in a Power Five conference game in last week's 41-0 loss at Missouri. Vanderbilt fired coach Derek Mason a day later, and the Southeastern Conference honored Fuller as co-special teams player of the week for her squib kick to open the second half.

If Fuller gets to kick again at Georgia, the Bulldogs appear eager to watch.

Coach Kirby Smart, whose wife played basketball at Georgia, said women have the opportunity now to compete more than ever, though it still isn't where it should be. He said seeing Fuller kick is something the hopes and dreams of young girls hang on.



Smart mentioned Teresa Edwards, a four-time Olympic gold medalist in basketball and a Georgia alumna, and other women making it OK for others to be aggressive and compete hard.

"I think Sarah carries on that tradition, the way she goes about things and what she's not afraid to do," Smart said. "You know, not worried about what somebody is going to say. If she has a chance to help

the team or contribute, then by all means, go do it."

Fuller even gave Vanderbilt an impromptu pep talk at halftime.

Georgia tight end Tre' McKitty said Fuller kicking in an SEC game was awesome.

"It was definitely a huge milestone in college football and football in general to have a female play in a college football game," McKitty said.

Celtics' Walker gets knee injection, out until early January

(AP) — Celtics point guard Kemba Walker will be sidelined until at least the first week of January after receiving a stem cell injection in his left knee.

Boston president of basketball operations Danny Ainge said Tuesday the decision was made after Walker consulted with multiple specialists in early October. Walker was then put on a 12-week strengthening program for the upcoming season. He is expected to resume on-court activities in early December.

Walker nearly had his first playoff run with Boston derailed in July when he tweaked the knee during workouts leading up to the resumption of the season in the Florida bubble. It left him limited during the seeding games portion of the schedule.

But he was a big part of Boston's run to the Eastern Conference finals, averaging 19.6 points and 5.1 assists during the postseason. The Celtics lost the series in six games to Miami.

Ainge said his concerns about the health of Walker's knee going forward are low.

"I think this year will tell us a lot more," Ainge said. "He saw some specialists over the last six or eight weeks. And they all came to the same conclusion. And I think that gave Kemba great peace of mind as he went to different doctors around country, (and) got the same opinions. He's on a program and seems to be in a very good happy spot."

Celtics coach Brad Stevens

said the timing of this season was also a factor in Walker requiring maintenance on his knee. Teams began holding individual workouts Tuesday. Preseason games are less than two weeks away, starting Dec. 11. The regular season is set to begin on Dec. 22.

"I think this has as much to do with the turnaround as anything else," Stevens said. "This is about making sure he feels great."

The news comes just days after the team officially completed a sign-and-trade deal that sent Gordon Hayward to the Hornets. Charlotte acquired Hayward, who was a free agent, and unprotected 2023 and 2024 second-round draft picks from the Celtics in exchange for a heavily protected 2022 second-round draft pick.

Hayward previously agreed to a four-year, \$120 million deal to join the Hornets following three injury-plagued seasons in Boston during which the 2016-17 All-Star with Utah saw his scoring average drop from a career-high 21.9 with the Jazz to 13.9 during his Boston tenure.

Ainge acknowledged the

team knew of Hayward's desire to explore free agency for some time.

"That's the nature of our business, that's not a knock on Gordon in any way, shape or form," Ainge said.

In addition to Walker, guard Romeo Langford, who underwent surgery in September to repair a torn ligament in his right wrist, is still on his initial four-to-five month rehab window.

Forward and free agent acquisition Tristan Thompson also will be limited during the first week of training camp after suffering a hamstring strain during an offseason workout prior to arriving in Boston.

NOTE: Forward Jayson Tatum said while he is humbled after signing a contract extension that could pay him \$195 million over five years, his approach and resolve to find ways to improve his game remain unchanged. "It was a dream come true. I'm extremely grateful and thankful for that. I don't take it for granted or take it lightly. It's a big deal," Tatum said Tuesday. "I'm excited to be here five more years."



Alisson injury adds to Liverpool's defensive problems



(AP) — Liverpool's defensive problems intensified Tuesday after goalkeeper Alisson Becker was ruled out by manager Jurgen Klopp for up to two weeks with a hamstring strain.

The Brazil international picked up the injury in the second half of the 1-1 draw at Brighton in the Premier League on Saturday, Klopp said, but he finished the game.

Klopp said a scan showed a "little" problem, which was enough to keep Alisson out of the Champions League match against Ajax on Tuesday.

Asked how long Alisson

could be missing, Klopp added: "Probably for another week. We don't know exactly, 10-14 days."

Liverpool is already missing almost its entire first-choice defense, with center backs Virgil van Dijk and Joe Gomez out with long-term injuries and right back Trent Alexander-Arnold also sidelined.

James Milner, who can act as cover for both full backs, got injured at Brighton, too, and missed the Ajax game.

Liverpool's next game in the Premier League is on Sunday at home to Wolverhampton, which beat Arsenal away over the weekend.

Advertorial

3 dia yena cu sorpresa, oferta y premio

5 O'Clock Somewhere Bar & Grill den Renaissance Marketplace celebrando prome aniversario

5 O'Clock Somewhere Bar & Grill ta celebrando nan prome aniversario. Aina nos por corda e Gran Apertura di Margaritaville su prome 5 O'Clock Bar & Grill den Caribe caminda cu den un ambiente ameno a habri su portanan pa publico. Un aña cu hopi reto pero satisfecho con e comunidad a acepta un bar nobo den curason di Renaissance Marketplace, y apesar di e situacion actual a keda sostene.

3 Dia pa celebra e prome aniversario di 5 O'Clock Somewhere Bar & Grill. Aruba henter ta keda cordialmente invita pa asina celebra e prome aniversario den un ambiente sano y bao di tur protocol di higiena stipula pa DVG. Apesar cu

mundo y Aruba ta pasando den un pandemia, no por laga e celebracion aki pasa bay keto y kier a yama danki na e comunidad local cu a sa di sostene 5 O'Clock Somewhere Bar & Grill henter un aña largo.

Diabierna 4 di December te cu Diadomingo 6 di December, cuminsando pa 12'or di merdia, 5 O'Clock ta invitabo pa un celebracion special. Un weekend yena cu sorpresa, oferta y premio. Lo bai extende e tan gusta 'Happy Hour' caminda cu esaki lo ta for di 5'or di atardi te cu 10'or di anochi tur 3 dia cu oferta special riba Margarita y Cocktailnan como tambe riba Balashi y Chill. Tambe tin un oferta super special riba e Mojito di 20oz. cu ta bin den un 5 O'Clock 'Booze Blender'. Gana pre-

mionan atractivo cu 'Pop Your Balloon' y riba diadomingo lo bay tin e famoso competencia di Domino cu premionan special pa e ganador absoluto.

E invitacion ta keda pa bo

yega Renaissance Marketplace y celebra hunto cu 5 O'Clock Somewhere Bar & Grill. Pa mas informacion, por sigui 5 O'Clock su pagina riba Facebook; <https://www.facebook.com/5somerwherearuba>. Ta

recorda un y tur pa corda mantene y respeta distanciamiento fisico y pa cumpli cu tur reglamento stipula pa Gobierno di Aruba y DVG. Pa e competencia di Domino mester pasa y registra adelanta.

